

# ТЕКСТЬ РУССКОЙ ПРАВДЫ

на  
основании  
четырехъ списковъ разныхъ редакцій.

издадъ

Н. Калачовъ.

изданіе третье

(безъ перемѣнъ).

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.  
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.  
(Вас. Остр., 9 лин., № 12).  
1881.

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 24 Марта 1881 г.

Въ изданномъ мною разсужденіи подъ заглавіемъ: «Предварительныя юридическія свѣдѣнія для полнаго объясненія Русской Правды», я между прочимъ помѣстилъ текстъ этого памятника, составленный на основаніи 50 списковъ. Не смотря на то, что изданіе Русской Правды сдѣлано здѣсь со всей возможной отчетливостью и точностью, оно не даетъ однако полнаго и нагляднаго понятія объ отдѣльныхъ ея спискахъ. Только два изъ нихъ напечатаны вполнѣ, а изо всѣхъ прочихъ, за исключеніемъ весьма немногихъ статей, заимствованы лишь одни выраженія и слова, подведенныя въ видѣ варіантовъ къ двумъ означенными спискамъ. Съ другой стороны, самое содержаніе Русской Правды, сообразно съ цѣлью разсужденія, я почелъ нужнымъ расположить не въ томъ порядкѣ, въ какомъ отдѣльные статьи находятся въ подлинныхъ рукоисахъ, а напротивъ приаявъ для того свою систему. Чтобы замѣнить тогъ и другой недостатокъ, я приложилъ къ составленному такимъ образомъ тексту двѣ особыя таблицы, которыя указываютъ на числительную соотвѣтственность статей въ моемъ изданіи съ статьями въ тѣхъ подлинныхъ спискахъ, какіе я имѣлъ подъ рукою; но какъ и это пособіе кажется мнѣ еще не вполнѣ удовлетворительнымъ, то я рѣшился издать отдѣльно, въ видѣ прибавленія къ полному тексту Русской Правды, четыре ея списка, отличающіеся между собою не только по времени, когда они были составлены и написаны, но также количествомъ помѣщенныхъ въ нихъ статей.

щенныхъ въ нихъ статей, содержаніемъ ихъ и изложеніемъ и на конецъ самыи порядкомъ, въ какомъ онъ другъ за другомъ слѣдуютъ, такъ что каждый изъ выбранныхъ мною списковъ можно, по справедливости, признать представителемъ особой редакціи.

Другая причина, побуждающая меня къ изданию Русской Правды въ такомъ видѣ, заключается въ довольно настоятельной потребности нашего времени — имѣть не только, по возможности, полное и исправное, но и дешевое собраніе по крайней мѣрѣ главныхъ списковъ этого драгоценнаго памятника. Вотъ вмѣстѣ съ тѣмъ основаніе, почему я исключилъ отсюда извѣстный древнійшій списокъ, находящійся въ Синодальной Кормчей XIII-го вѣка, отысканной Карамзінымъ, который въ первый разъ и лучше всего былъ изданъ К. О. Калайдовичемъ: первая часть *Русскихъ Достопамятностей*, гдѣ онъ напечатанъ, продается по самой умѣренной цѣнѣ, да и безъ того необходима для каждого занимающагося Русской исторіей и правомъ, такъ какъ въ ней помѣщено еще нѣсколько другихъ весьма важныхъ памятниковъ древности. Напротивъ списокъ, извѣстный подъ именемъ Академическаго, нельзя имѣть отдельно и дешево, потому что особое его изданіе, сдѣланное въ 1767 году знаменитымъ Шлецеромъ, составляетъ теперь величайшую библіографическую рѣдкость.

Помѣщаемые здѣсь списки Русской Правды суть слѣдующіе:

1. Приведенный тотчасъ списокъ *Академическій*, находящійся въ Новгородской лѣтописи, которая принадлежитъ Академіи Наукъ въ С.-Петербургѣ и потому извѣстна подъ именемъ *Академической II<sup>1)</sup>*. Она писана на лощеной бумагѣ (въ четвертку), полууставнымъ почеркомъ исхода XV-го вѣка, и содержитъ въ себѣ Русскую Правду отъ л. 49 до 54-го, въ слѣдъ за описаніемъ подъ 1016 годомъ отъ Рожд. Хр. войны Ярослава Великаго съ

---

<sup>1)</sup> См. Полн. Собрание Русск. Лѣтопис., издаваем. Археогр. Комисс., т. III, стр. VI (въ особ. п. 2) и стр. VII

Святополкомъ, бѣгства и смерти послѣдняго, непосредственно за слѣдующими словами: «Ярославъ иде къ Кыеву, сѣде на столѣ отца своего Володимира, нача вои свои дѣлiti: старостамъ по 10 гравенъ, а смердомъ по гравиѣ, а Новгородцемъ по десяти гри-венъ всѣмъ, и отпусти ихъ всѣхъ домовъ, и давъ имъ *правду* и *уставъ* списавъ, глаголавъ тако: по сей *грамотѣ* ходите, якоже писахъ вамъ, также держите». По изложениіи Русской Правды продолжается опять лѣтопись: «Въ лѣто 6525 (1017) Ярославъ иде къ Берестіи и заложена бысть Святая Софія въ Кіевѣ. — Въ лѣто 6526, 6527, 6528. Родися у Ярослава сынь и наречень бысть Володимиръ», и т. д. — Къ статьямъ этого списка я прибавилъ еще одну, которая найдена была Татищевымъ въ такъ называемой имъ *Ростовской лѣтописи* и вмѣстѣ съ спискомъ Академическимъ напечатана въ первой части Продолж. Древн. Росс. Вивліоѳики (на стр. 9—22). Прочie немногіе списки, имѣющіе ту же редакцію, не заключаютъ въ себѣ никакихъ важныхъ отмѣнъ.

II Списокъ *Троицкій*. Онъ находится въ одномъ Сборникѣ, извѣстномъ подъ именемъ «Мѣрила Праведнаго», который хранится въ Монастырской библіотекѣ Троицкой Сергіевої Лавры, по описи (1795 г.) пергаменныхъ книгъ, подъ № 14. Сборникъ этотъ писанъ на пергаминѣ, въ малую четвертку, въ одинъ столбецъ, весьма красивымъ уставомъ конца XIV-го вѣка. Русская Правда помѣщена здѣсь въ слѣдъ за статьею «о церковныхъ людѣхъ и судѣхъ и о десятинахъ и о мѣрахъ городскихъ» (которой однако уцѣлѣль только одинъ листъ) и занимаетъ мѣсто отъ л. 332—344-го, распадая на двѣ половины или статьи 28 и 29, изъ коихъ вторая начинается уставомъ Владимира Мономаха о рѣзѣ; за ними слѣдуютъ церковныя правила «о власѣхъ» (о растяпленыхъ власы и о стриженыи брады). — Къ редакціи этого списка подходятъ всѣ извѣстныя мнѣ списки въ Кормчихъ, за исключеніемъ означенаго выше списка Синодальнаго конца XIII-го вѣка, который отличается отъ Троицкаго и другихъ по порядкомъ расположения нѣкоторыхъ статей и опущеніемъ статьи

«о поклennой вирѣ», и списка Князя Оболенского съ спискомъ одной Кормчей С.-Петербургской Публичной библиотеки, которые имѣютъ свою особую редакцію (см. ниже сп. IV).

III. Списокъ *Карамзинский*. Онъ находится въ Новгородской лѣтописи, принадлежавшей прежде *Заспѣхому*, а впослѣдствіи Н. М. Карамзину; она писана въ четвертую долю л., полууставнымъ почеркомъ XV-го вѣка. Русская Правда находится здѣсь отъ л. 134—155 на обор. и помѣщена послѣ 1019 года, по описаній Альтскаго сраженія и перенесенія мощей св. Бориса и Глѣба въ слѣдъ за словами: «Нача Ярославъ вои дѣлiti: старостамъ своимъ по 10 гривень, а смердомъ по гривнѣ, а Ноугородцемъ по 10 гривень, и отпусти а вся домовъ, и давъ имъ *правду и уставы*, списавъ *грамоту*, и рече: «по сему ходите и держите, якоже пи-  
сахъ вамъ». За Русской Правдой слѣдуетъ такъ называемый «Судебникъ Царя Константина», и уже потомъ продолжается лѣтопись. — Къ этой редакціи принадлежать, сколько мнѣ извѣстно, всѣ списки, находящіеся въ позднѣйшей Новгородской лѣтописи, извѣстной подъ названіемъ Софійского Временника.

IV. Списокъ *Князя Оболенского*. Онъ находится въ Кормчей, принадлежавшей прежде Князю М. А. Оболенскому, но впослѣдствіи принесенной имъ въ даръ Московскому Главному Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, гдѣ и хранится она теперь по общему каталогу рукописей Русскихъ подъ № 576<sup>1)</sup>). Кормчая эта писана въ листъ, весьма небрежной скорописью вто-  
рой половины XVII-го вѣка. Русская Правда составляетъ здѣсь 94-ю главу и помѣщена на л. 451 обор. — 454-го, подъ за-

<sup>1)</sup> Для означенія этого списка Русской Правды я удерживаю здѣсь тоже название, подъ которымъ пользовался имъ въ первыхъ моихъ изданіяхъ, съ одной стороны для того, чтобы не подать кому нибудь повода принять его за особый списокъ, а съ другой, дабы отличить его отъ списка, названного мною *Архивскимъ*, который находится также въ Кормчей, еще прежде пожертвованной Княземъ Оболенскимъ тому же Архиву.

главиємъ: «Судъ Ярославль Володимерича указъ», которое относится также къ уставу о церковныхъ судахъ В. Князя Владимира. Съ боку, напротивъ первой ея статьи, отмѣчено: «зри въ Новогородской лѣтописи Правда Русская на л. 73 обор.» — Изъ всѣхъ известныхъ мнѣ списковъ Русской Правды, только одинъ, находящійся въ одной Кормчей С.-Петербургской Публичной библиотеки, которая здѣсь хранится въ числѣ рукописей Графа Толстова, имѣть одинаковую редакцію съ этимъ спискомъ Князя Оболенского.

Относительно правиль, которымъ я слѣдовалъ въ настоящемъ изданіи, считаю нужнымъ замѣтить слѣдующее: 1) Предполагая сдѣлать еще одно изданіе Русской Правды съ соблюденiemъ всѣхъ филологическихъ и другихъ признаковъ, находящихся въ спискахъ, я по этой самой причинѣ въ отношеніи къ предлагаемымъ здѣсь четыремъ спискамъ довольствовалъ удержаніемъ только тѣхъ особенностей подлинниковъ, которые удобно было исполнить обыкновенными типографскими средствами: такимъ образомъ я сохранилъ безъ всякаго отступленія правописаніе трехъ первыхъ списковъ и только въ отношеніи къ позднѣйшему списку Князя Оболенского, написанному весьма неисправно, дозволилъ себѣ сдѣлать самыя маловажныя отступленія сообразно съ новѣйшей орографіей; но за то, съ другой стороны, нигдѣ не употреблялъ буквъ, не имѣющихъ никакого особенного значенія въ настоящей Русской графикѣ, равно какъ надстрочныхъ и другихъ знаковъ, а слова, писанныя сокращенно, вездѣ выговаривалъ и писалъ вполнѣ для удобности чтенія. 2) Раздѣленіе каждого изъ издаваемыхъ здѣсь списковъ па статьи сдѣлано мною на основаніи прежняго моего изданія. Такое дѣленіеказалось мнѣ полезнымъ удержать и теперь особенно для того, чтобы имѣть возможность представить въ отдельной таблицѣ соответственность между статьями каждого изъ означенныхъ списковъ; по сверхъ того въ этой-же таблицѣ я сдѣкалъ указаніе на статьи Синодального списка XIII-го вѣка, изданного Калайдовичемъ, потому что, какъ

было уже замѣчено выше, онъ отличается отъ всѣхъ прочихъ списковъ порядкомъ расположенія нѣкоторыхъ статей во второй половинѣ текста. 3) Во всѣхъ спискахъ, для удобности пользованія, я разставилъ знаки препинанія по своему соображенію; но какъ многія мѣста Русской Правды еще и до сихъ поръ остаются неясными, то и не могу поручиться, чтобы эта обязанность издателя была мною исполнена вездѣ удовлетворительно. 4) Словѣ и буквы, напечатанныя въ настоящемъ изданіи курсивомъ, означаютъ, что въ подлинникахъ они писаны киноварью.

*H. Калачевъ.*

## I.

### СПИСОКЪ АКАДЕМИЧЕСКІЙ.

*Правда Роськая.*

1. Оубеть моужъ моужа, то мъстить братоу брата, или сынови отца, любо отцю сына, или братоу чадоу, любо сестриноу сынови; аще не боудеть кто мъстя, то 40 гринвъ за головоу: аще боудеть роусинъ, любо гридінъ, любо коунчина, любо ябетникъ, любо мечникъ, аще изъгои боудеть, любо словенинъ, то 40 гринвъ положити зань.

2. Или боудеть кровавъ или синъ надъраженъ, то не искати емоу видока человѣкоу томоу; аще не боудеть на немъ знаменіа никотораго же, толи пріидеть видокъ; аще ли не можетъ, тоу томоу конецъ. Оже ли себе не можетъ мъстити, то взяти емоу за обидоу 3. гринвъ, а лѣтцю мъзда.

3. Аще ли кто кого оударить батогомъ, любо жердью, любо пястью, или чашею, или рогомъ, или тылеснію: то 12 гринвъ; аще сего не постигнуть, то платити емоу: то тоу конецъ.

4. Аще оутнетъ мечемъ, а не вынемъ его, любо роукоятью: то 12 гринвъ за обидоу.

5. Оже ли оутнетъ роукоу, и отпадеть роука, любо оусохнеть: то 40 гринвъ; аще боудеть нога цѣла, или начнеть храмати, тогда чада смирять.

6. Аще ли перстъ оутнетъ которыи любо: 3. гривны за обидоу.
7. А во оусѣ 12 гривнѣ; а въ бородѣ 12 гривнѣ.
8. Оже ли кто вынесъ мечъ, а не тнетъ: то тъи гривноу положить.
9. Аще ли ринеть моужъ моужа, любо отъ себе, любо къ собѣ: 3. гривнѣ; а видока два выведеть, или боудеть варягъ или колбягъ, то на ротоу.
10. Аще ли челядинъ съкрайется, любо оу варяга, любо оу кольбяга, а его за три дни не выведоуть, а познають и въ третій день: то изымати емоу свои челядинъ, а 3. гривнѣ за обидоу.
11. Аще кто поѣдетъ на чюжемъ конѣ, не прошавъ его, то положити 3. гривнѣ.
12. Аще поиметь кто чюжъ конь, любо оружие, любо портъ, а познаеть въ своеи мируо: то взяти емоу свое, а 3. гривнѣ за обидоу.
13. Аще познаеть кто, не емлеть его, то не рци емоу: мое; нѣ рци емоу тако: поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ; или не поидеть, то пороучника за пять дній.
14. Аже гдѣ възыщеть на дроузѣ проче, а онъ ся запирати почнетъ: то или ему на изводъ предъ 12 человѣка, да аще боудеть обида не вдалъ боудеть достоинъ емоу свои скотъ, а за обидоу 3. гривнѣ.
15. Аще кто челядинъ пояти хощеть, познавъ свои, то къ ономоу вести, оу кого то боудеть коуциль, а тои ся ведеть . о дроугомоу, даже доидеть до третьего, то рци третьемоу: вдаи ты инѣ свои челядинъ, а ты своего скота ищи при видоцѣ.
16. Или холопъ оударить свободна моужа, а бѣжть въ хоромъ, а господинъ начнетъ не дати его: то холопа пояти, да платить господинъ занѣ 12 гривнѣ; а за тымъ где его налѣзоуть оударенныи тои моужъ, да бьють его.
17. А иже изломить копье, любо щитъ, любо портъ, а начнетъ хотѣти его дерѣжати оу себе, то вріати скота оу него; а иже есть изломилъ, аще ли начнетъ примѣтати, то скотомъ емоу заплатити колько далъ боудеть на немъ.

Правда оуставлена Роуськои земли, егда ся съвокоупиль Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ, Коснячко, Перенѣгъ, Микыфоръ Кыянинъ, Чюдинъ, Микула:

18. Аще оубьють огнищанина въ обидоу, то платити зань 80 гривенъ оубици, а людемъ не надобѣ; а въ подъездѣномъ княжи 80 гривенъ.

19. А иже оубьють огнищанина въ разбои, или оубица не ишоутъ: то вирное платити въ hei же ви.р.и голова начнетъ лежати.

20. Аже оубьють огнищанина оу клѣти, или оу коня, или оу говяды, или оу коровьѣ татьбы, то оубити въ пса мѣсто; а тоже поконъ и тивоуникоу.

21. А въ княжи тивоунъ 80 гривенъ; а конюхъ старый оу стада 80 гривенъ, яко оуставилъ Изяславъ въ своемъ конюсѣ, его же оубилѣ Дорогобудыци.

22. А въ сельскомъ старостѣ княжи и въ ратаинѣмъ 12 гривнѣ; а въ рядовница княжѣ 5 гривенъ.

23. А въ смердѣ и въ хопѣ 5 гривенъ.

24. Аще роба кормилица, любо кормиличицѣ, 12.

25. А за княжѣ конь, иже тои съ пятномъ, 3. гривнѣ; а за смердѣи 2 гривнѣ.

26. За кобылоу 60 рѣзанъ; а за воль гривноу; а за коровоу 40 рѣзанъ; а третьякъ 15 коунъ; а за лонычиноу польгрівнѣ; а за теля 5 рѣзанъ; за яря ногата; за бораш ногата.

27. А оже оуведеть чюжъ холопъ любо робоу, платити емоу за обидоу 12 гривнѣ.

28. Аще же прїидеть кровавъ моужъ любо синъ, то не исскати ему послуха.

29. А иже крадеть любо конь, любо волы, или клѣть, да аще боудеть единъ краль, то гривноу и тридесѧть рѣзанъ платити емоу; или ихъ будеть 18, то по трї гривиѣ и по 30. рѣзанъ платити моужеви.

30. А въ княжѣ борти 3. гривнѣ любо пожгуть, любо изоудроуть<sup>1)</sup>.

31. Или смердъ оумоучать, а безъ княжа слова, за обиду 3. гривны.

32. А въ гнищаніѣ и въ тивоунициѣ и въ мечници 12 гривнѣ.

33. А иже межоу переореть любо перетесь, то за обидоу 12 гривнѣ.

34. А оже лодью оукрадеть, то за лодью платити 30. рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

35. А въ голоубѣ и въ коуряти 9 коунъ.

36. А въ оуткѣ, и въ гоусѣ, и въ жеравѣ, и въ лебеди 30. рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

37. А оже оукраоутъ чюжъ песь, любо ястребъ, любо соколь, то за обидоу 3. гривны.

38. Аще оубытоу татя на своеиъ дворѣ, любо оу клѣти, или оу хлѣва, то тои оубить; аще ли до свѣта держать, то вести его на княжъ дворъ; а оже ли оубытоу, а люди боудоутъ видѣли свѧзанъ, то платити въ немъ<sup>2)</sup>.

39. Оже сѣно краоутъ, то 9 коунъ; а въ дровехъ 9 коунъ.

40. Аже оукраоутъ овѣцоу или козоу или свиню, а ихъ боудеть 10 одиноу овѣцоу оукралѣ, да положать по 60 рѣзанъ продажи.

41. А хто изималъ, томоу 10 рѣзанъ; а отъ грнне мечникоу коуна, а въ девятиноу 15 коунъ, а князю 3. гривны; а отъ 12 гривноу емъцю 70 коунъ, а въ десятиноу 2 гривнѣ, а князю 10 гривенъ.

42. А се поклонъ вирныи: вирникоу взяти 7 вѣдоръ солодоу на недѣлю, тѣже овенъ, любо полотъ, или двѣ ногатѣ; а въ среду рѣзаноу, въ три же сыры, въ пятникоу такоже; а хлѣба по коль-

<sup>1)</sup> Къ этой статьѣ въ спискѣ Ростовскому прибавлено: а въ сиерди 2 вгризнѣ (чит. гривнѣ).

<sup>2)</sup> За этой статьѣ въ спискѣ Ростовскому слѣдуетъ непосредственно слѣдующая статья, которой недостаетъ въ спискѣ Академическомъ: Оже убиенъ татъ, а подымутъ ноги во дверѣ, ино убить; оли подымутъ ноги за вороты. толи платити въ немъ.

коу моугоутъ ясти и пшена; а куръ по двое на день; конѣ 4 поставити и соути имъ на ротъ колько могоутъ зобати; а вирникуо 60 гривенъ и 10 рѣзанъ и 12 вѣверици; а передѣ гривна: или ся пригоди въ говѣніе рыбами, то взяти за рыбы 7 рѣзанъ: тъ всѣхъ коунъ 15 коунъ на недѣлю; а борошна колько моугоутъ изъясти. До недѣли же виро зберуть вирници. То ти оурокъ Ярославъ.

43. А се оурокъ мостыниковъ: аще помостиши мостъ, взяти отъ дѣла ногата, а отъ городници ногата; аще же боудеть ветхаго моста потвердиті нѣколико доскъ, или 3, или 4, или 5, то тоеже.

---

### III.

## СПИСОКЪ ТРОИЦКІЙ.

*Судъ Ярославъ Володимырічъ.*

*Правда Русская.*

1. Аже оубиеть мужъ мужа, то мѣстити брату брата, любо отню, ли сыну, любо брату чадо, ли братню сынови; аще ли не будеть кто его мѣстя, то положити за голову 80 гривень, аче будеть княжъ моужъ или тиоуна княжа; аще ли будеть русинъ, или гридь, любо купецъ, любо тивунъ боярскъ, любо мечникъ, любо ізгои, ли словѣнинъ: то 40 гривень положити зань.

2. *По Ярославѣ же паки совкупившеся сынове его: Изѧславъ, Святославъ, Всеводь и мужи ихъ: Коснячко, Перенѣгъ, Никифоръ і отложиша оубиение за голову, но кунами ся выкупати; а іно все якоже Ярославъ судиль, такоже і сынове его оуставши.*

*О оубииствен.*

3. Аже кто оубиеть княжа мужа въ разбои, а головника не ищуть: то виревную платити въ чьеи же верви голова лежить, то 80 гривень; пакиль людинъ, то 40 гривень.

4. Которая ли вервь начнет платити дикую вѣру, колико лѣтъ заплатить ту виру, занеже безъ головника имъ платити; будеть ли головникъ ихъ въ верви, то зань къ нимъ приклады- ваетъ, того же дѣля имъ помагати головнику, любо си дикую вѣру; по сплати імъ вообчи 40 гривенъ, а головничество самому головнику; а въ 40 гривенъ ему заплатити ись дружины свою часть; но оже будеть оубиль или въ свадѣ или въ пиру явлено, то тако ему платити по вервинынѣ, іже ся прикладываютъ вирою.

*Озже станетъ безъ вины на разбои.*

5. Будеть ли сталъ на разбой безъ всякой свады, то за раз- боиника люди не платять; но выдадять и всего съ женою і съ дѣтми на потокъ и на разграбление.

6. Аже кто не вложиться въ дикую вѣру, тому людье не по- магаютъ, но самъ платить.

7. А се покони вирни бывши при Ярославѣ: вирнику взяти 7 вѣдеръ солоду на недѣлю, же овень, любо полоть, любо 2 ногатѣ; а въ середу куна, же сырь, а въ пятницу такоже; а курь по двою ему на день; а хлѣбовъ 7 на недѣлю; а пшена 7 оуборковъ; а гороху 7 оуборковъ; а соли 7 голважень: то то вирнику со отрокомъ; а кони 4, конемъ на рогъ сути овесь; вирнику 8 гри- венъ, а 10 кунъ перекладная, а метелнику 12 вѣкши, а съсадная гривна.

8. Аже будеть вира во 80 гривенъ, то вирнику 16 гризень и 10 кунъ и 12 вѣкши, а переди съсадная гривна, а за голову 3. гривны.

*О княжи мужи.*

9. Аже въ княжи отроци, іли въ конюсѣ, іли въ поварѣ: то 40 гривенъ.

10. А за тивунъ за огнищныи, і за конюшнии, то 80 гривенъ.

11. А въ сельскомъ тивунѣ княжѣ, іли въ ратайнѣи, то 12 гривенъ; а за рядовича 5 гривенъ, такоже и за боярскъ.

*О ремесловници и о ремесловнице.*

12. А за ремесловника и за ремесловницу, то 12 гривень.
13. А за смердии холопъ 5 гривень; а за робу 6 гривень.
14. А за кормилица 12, также и за кормилицу, хотя си буди холопъ, хотя си роба.

*О поклении вирь.*

15. Аще будеть на кого покленная вира, то же будеть послуховъ 7, то ти выведуть виру; паки ли варягъ или кто инь, тогда; а по костехъ и по мертвеки не платить верви, аже имене не вѣдають, ни знаютъ его.

*Аже свержетъ вироу.*

16. А иже свержеть виру, то гривна кунъ сметная отроку; а кто и клепаль, а тому дати другую гривну, а отъ вирь помечнаго 9.

17. Искавше ли послуха не нальзуть, а істца начнеть головою клепати: тогда дати имъ правду желъзо; также и во всѣхъ тяжахъ, въ татбѣ и въ поклѣпѣ, оже не будеть лица, то тогда дати ему желъзо изъ неволи до полугривны золота; аже ли мнѣ, то на воду, оли то до дву гривенъ; аже мене, то ротъ ему ити по своей куны.

18. Аже кто оударить мечемъ, не вынезъ его, или рукоятию: то 12 гривень продажи за обиду.

19. Аже ли вынезъ мечъ, а не оутнетъ, то гривна кунъ.

20. Аже кто кого оударить батогомъ, любо чашею, любо рогомъ, любо тыльснию: то 12 гривень; не теряя ли противу тому оударить мечемъ, то вины ему въ томъ нѣтуть.

21. Ачели оутнетъ руку і отпадеть рука, іли оусхнетъ, іли нога, іли око, или не оутнетъ: то полувирие, 20 гривень, а тому за вѣкъ 10 гривень.

22. Аже перстъ оутнетъ имъ любо, 3. гривны продажъ, а самому гравна коуинъ.

*А придетъ кровавъ моужъ.*

23. Аже придетъ кровавъ мужъ на дворъ, или синь, то видока ему не іскати, но платити ему продажю 3. гривны; аще ли не будетъ на немъ знамения, то привести ему видокъ: слово противу слова, а кто будетъ почаль, тому плати 60 кунъ; аче же и кровавъ придетъ іли будетъ самъ почаль, а выльзутъ послуси, то то ему за платежъ, оже и били.

24. Аже оударить мечемъ, а не оутнеть на смерть, то 3. гривны, а самому гривна за рану, же лѣчебное; потнеть ли на смерть, а вира.

25. Аче попѣхнетъ мужъ мужа, любо къ собѣ, ли отъ собе, любо по лицю оударить, ли жердью оударить, а видока два выведуть, то 3. гривны продажи; аже будетъ варягъ іли колбягъ, то полная видока вывести і идета на ротоу.

*О челяди.*

26. А челядинъ скрьется, а закличутъ и на торгу, а за 3. дни не выведуть его, а познаетъ и третий день: то свои челядинъ поняти, а оному платити 3. гривны продажи.

*Аже кто всядеть на чюжъ конъ.*

27. Аже кто всядеть на чюжъ конъ не прашавъ, то 3. гривны.

28. Аче кто конъ погубить, или оружье, іли портъ, а заповѣсть на торгу, а послѣ познаетъ въ своеи городѣ, свое ему лицемъ взяти, а за обиду платити ему 3. гривны.

29. Аже кто познаетъ свое, что будетъ погубиль, іли оукрадено оу него что и или конъ, или портъ, іли скотина, то не рци и: се мое; но поїди на сводъ, кдѣ есть взяль; сведитеся, кто будетъ виновать, на того татба снидеть; тогда онъ свое возметъ, а что погибло боудеть съ нимъ, тоже ему начнетъ платити.

30. Аще будетъ коневыи тать — выдати князю на потокъ; паки ли боудеть кѣтныи тать, то 3. гривны платити емоу.

*О сводѣ.*

31. Аже будеть во одиномъ городѣ: то ити истыю до конца того свода; будеть ли сводъ по землямъ, то ити ему до третьяго свода, а что будеть лице, то тому платити третьему кунами за лице, а съ лицемъ ити до конца своду, а истью ждати прока; а кдѣ снидеть на конечняго, то тому все платити и продажю.

*О татѣбѣ.*

32. Паки ли будеть что татебно купилъ въ торгу, или конь, или портъ, іли скотину, то выведеть свободна мужа два или мытника; аже начнеть не знати оу кого купиль, то ити по немъ тѣмъ видокомъ на роту, а истью свое лице взяти, а что съ нимъ погибло, а того ему желѣти, а оному желѣти своихъ кунъ, зане не знаетъ оу кого купивъ; познаетъ ли на долзѣ оу кого то купиль, то свой куны возметь, і сему платити что оу него будеть погибло, а князю продажю.

*Аже познаетъ кто челядь.*

33. Аще познаетъ кто челядинъ свои оукраденъ, а поиметь и, то оному вести и по кунамъ до 3-го свода; пояти же челядина въ челядинъ мѣсто, а оному дати лице, ать ідеть до конечняго свода, а то есть не скотъ, нѣ лзѣ рчи: <sup>1)</sup> оу кого есмь купиль; но по языку ити до конца, а кдѣ будеть конечний тать, то опять воротять челядина, а свои поиметь, и проторъ тому же платити.

34. А князю продажѣ 12 гравенъ въ челядинѣ или оукрадише.

*О сводѣ же.*

35. А и-своего города въ чюжю землю свода нѣтуть; но также вывести ему послухи, любо мытника, передъ кимъ же купивше: то истью лице взяти, а прока ему желѣти, что съ нимъ погибло, а оному своихъ кунъ желѣти.

<sup>1)</sup> Въ подлиннике здѣсь пропущены слова: не вѣдѣ или не вѣдаю.

*О татбѣ.*

36. Аже оубиютъ кого оу клѣти іли оу котороѣ татбы, то оубиютъ во пса мѣсто; аже ли і додержать свѣта, то вести на княжъ дворъ; оже ли оубиютъ и, а оуже боудуть людие связана видѣли, то платити въ томъ 12 гриненъ.

37. Аже крадеть кто скотъ въ хлѣвѣ или клѣть, то же будетъ одинъ, то платити ему 3. гринвы и 30. кунъ; будетъ ли ихъ много, всѣмъ по 3. гринвы і по 30. кунъ платить.

*О татбѣ иже кто скота взищетъ.*

38. Аже крадеть скотъ на поли, іли овцѣ, или козы, ли свиньи, 60 кунъ; будетъ ли ихъ много, то всѣмъ по 60 кунъ.

39. Аже крадеть гумно іли жито въ ямѣ, то колико ихъ будеть крало, то всѣмъ по 3. гринвы і по 30. кунъ; а оу него же погибло, то оже будетъ лице, лице поиметь, а за лѣто возметь по полугривнѣ.

40. Паки ли лица не будетъ, а будетъ быль княжъ конъ, то платити зань 3. гринвы, а за инѣхъ по 2 гринвы.

*А се оуроци скоту.*

41. Аже за кобызу 7 кунъ, а за воль гринна, а за корову 40 кунъ, а за третьяку 30. кунъ, за ловычину полгривны, за теля 5 кунъ, а за свинью 5 кунъ, а за порося ногата, за овцю 5 кунъ, за боранъ ногата, а за жеребецъ, аже не всѣдано нань, гринна кунъ, за жеребя 6 ногать, а за коровие молоко 6 ногать: то ти оуроци смердомъ, оже платить князю продажю.

*Аже будуть холопи татие, судъ князъ.*

42. Аже будуть холопи татие, любо княжи, любо боярстии, любо чернечъ, ихъ же князъ продажю не казнить, зане суть несвободни: то двоиче платить ко істъю за обидоу.

*Оже кто кунъ взищеть.*

43. Аже кто взищеть кунъ на друзъ, а онъ ся начнеть запирати, то оже нань выведеть послуси, то ти поідуть на роту, а онъ возметь своѣ куны; занеже не даль ему кунъ за много лѣть, то платити ему за обиду 3. гривны.

44. Аже кто купець купцю дастъ куплю въ куны или въ гостыбу, то купцю предъ послухи кунъ не имати, послуси ему не надобѣ; но іти ему самому ротъ, аже ся почнеть запирати.

*О поклажаи.*

45. Аже кто поклажай кладеть оу кого любо, то ту послуха нѣсть;....<sup>1)</sup> начнеть болшими клепати, тому ити ротъ, оу кого то лежаль товаръ:....<sup>2)</sup> еси оу мене положиль, зан...<sup>3)</sup> ему въ болого дѣль и хорониль товаръ того.

*О рѣзѣ.*

46. Аже кто даетъ куны въ рѣзъ, или наставъ въ медъ, или жито во пріопъ, то послухи ему ставити: како ся будетъ рядиль, такоже ему имати.

*О мѣсячнѣмъ рѣзѣ.*

47. О мѣсячныи рѣзѣ, оже за мало, то имати ему; заидуть ли ся куны до того же года, то дадять ему куны въ третью, а мѣсячныи рѣзъ погренути; послуховъ ли не будетъ, а будетъ кунъ 3. гривны, то ити ему про свої куны ротъ; будетъ ли боле кунъ, то речи ему тако: промиловался еси, оже еси не ставіль послуховъ.

*Оуставъ Володимѣръ Всеволодичъ.*

48. Володимѣръ Всеволодичъ, по Святополцѣ, созва дружину свою на Берестовѣмъ: Ратибора, Киевъско тысячицкого, Прокопію, Бѣлогородскаго тысячицкого, Станислава, Переяславскаго тысячицкого, Нажира, Мирослава, Іванка Чюдиновича,

<sup>1)</sup> Здѣсь въ подлиннику стерты слова: но оже.

<sup>2)</sup> Стерты слова: а томъ.

<sup>3)</sup> Недост.: еже.

Олгова мужа, и оставили до третьяго рѣза, оже емлеть въ треть куны; аже кто возметь два рѣза, то то ему взяти исто; паки ли возметь три рѣзы, то иста ему не взяти.

49. Аже кто емлеть по 10 куни отъ лѣта на гривну, то того не отмѣтати.

*Ажес которыи купецъ истопитъся.*

50. Аже которыи купецъ, кдѣ любо шедъ съ чюжими кунами, истопитъся, любо рать возметь, ли огнь: то не насилити ему, ни продати его; но како начнетъ отъ лѣта платити, также платить занеже пагуба отъ Бога есть, а не виноватъ есть; аже ли прошиетъся или пробиетъся, а въ безумъ чюжъ товаръ испортить, то како любо тѣмъ, чии то товаръ, ждуть ли ему, а своя імъ воля, продадять ли, а своя имъ воля.

*О долзъ.*

51. Аже кго многимъ долженъ будеть, а пришедъ господь изъ иного города или чюжеземецъ, а не вѣдая запустить занѣ товаръ, а оиять начнетъ не дати гости кунъ, а первии долже бити начнутъ ему запинати, не дадуче ему кунъ: то вести и на торгъ, продати же и отдати же первое гостины коуны, а домашнимъ, что ся останеть кунъ, тѣмъ же ся подѣлять; паки ли будуть княжи куны: то княжи куны первое взяти, а прокъ въ дѣль; аже кто много рѣза ималъ, не імати тому.

*Ажес закупъ бѣжитъ.*

52. Аже закупъ отъ господы, то обель, идеть ли искать кунъ, а явлено ходить, іли ко князю, или къ судиямъ бѣжитъ обиды дѣля своего господина: то про то не робять его, но дати ему правдоу.

*О закупъ же.*

53. Аже оу господина роленины закупъ, а погубить воиски конъ, то не платити ему; но еже даль ему господинъ плугъ и бо-

рону, отъ него же купу емлеть, то то погубивше платити; аже ли господинъ его отслѣтъ на свое орудье, а погибнуть безъ него, то того ему не платити.

*О закупъ же.*

54. Аже изъ хлѣва выведуть, то закупу того не платити; но же погубить на поли, и въ дворъ не вженеть і не затворить, кдѣ ему господинъ велить, или орудья своя дѣя, а того погубить: то то емоу платити.

55. Аже господинъ переобидить закупа, а оувидить купу его іли отарицю, то то ему все воротити, а за обиду платити ему 60 кунъ; паки ли приеметъ на немъ кунъ, то опять ему воротити куны, что будетъ принялъ, а за обиду платити ему 3. гривны продажи; продасть ли господинъ закупа обель, то наймиту свобода во всѣхъ кунахъ, а господину за обиду платити 12 гривенъ продажѣ; аже господинъ бѣть закупа про дѣло, то безъ вины есть; биеть ли не смысля пьянъ, а безъ вины, то якоже въ свободнѣй платежъ, такоже и въ закупѣ.

56. Аже холопъ обелныи выведеть конь чии любо, то платити зань 2 гривны.

*О закупъ.*

57. Аже закупъ выведеть что, то господинъ въ немъ; но оже кдѣ и налѣзутъ, то преди заплатить господинъ его конь или что будетъ ино взяль, ему холопъ обелныи, и паки ли господинъ не хотѣти начнети платити зань, а продасть и, отдасть же переди или за конь, или за воль, или за товаръ, что будетъ чужого взяль, а прокъ ему самому взяти собѣ.

*А се аже холопъ оударитъ.*

58. А се аже холопъ оударить свободна мужа, а оубѣжитъ въ хоромъ, а господинъ его не выдасть, то платити зань господину 12 гривенъ, а за тѣмъ аче и кдѣ налѣзеть оудареныи тъ своего истыця, кто его оударилъ, то Ярославъ быль оуставиль субити и; но сынове его по отци оуставиша на куны, любо бити и розвязавше, любо ли взяти гривна кунъ за соромъ.

*О послушьстоп.*

59. *А послушьства на холопа не складають; но оже не будетъ свободнаго, но по нужи сложити на боярьска тивуна, а на инѣхъ не складывати. А въ малѣ тяжѣ по нужи възложити на закупа.*

*О бородѣ.*

60. *А кто порветь бородоу, а въньметь знамение, а вымѣзуть людие, то 12 гриненъ продажѣ; аже безъ людии, а въ по-кленѣ, то нѣту продажѣ.*

*О зубѣ.*

61. *Аже выбьють зубъ, а кровь видять оу него во ртѣ, а людье вымѣзуть, то 12 гриненъ продажѣ, а за зубъ гринна.*

62. *Аже оукрадеть кто бобръ, то 12 гриненъ.*

63. *Аже будетъ росѣчена земля іли знамение, имъ же ловлено, или сѣть: то по верви искати татя, ли платити продажю.*

*Аже кто бортъ разнаменаетъ.*

64. *Аже разнаменаетъ бортъ, то 12 гриненъ.*

65. *Аже межю перетнетъ бортиную, іли ролеіную разореть, іли дворную тыномъ перегородить межю: то 12 гриненъ продажи.*

66. *Аже дубъ подотнеть знаменныи или межныи, то 12 гриненъ продажѣ.*

*А се наклади.*

67. *А се наклады 12 гриненъ: отроку 2 гринвы и 20 кунь, а самому єхати со отрокомъ на дву коню; сути же на ротъ овесь, а мясо дати овенъ любо полоть, а инѣмъ кормомъ что има черево возметь; писцю 10 кунь; перекладнаго 5 куянь; на мѣхъ двѣ ногатѣ.*

*А се о борти.*

68. *Аже бортъ подътнеть, то 3. гринвы продажѣ, а за дерево полгринвы.*

69. *Аже пчелы выдереть, то 3. гринвы продажи, а за медъ,*

аже будетъ пчелы не лажены, то 10 кунь; будеть ли олѣкъ, то 5 кунь.

70. Не будеть ли татя, то по слѣду женуть; аже не<sup>1)</sup> боудеть слѣда, ли къ селу, или къ товару, а не отсочать отъ собе слѣда, ни ъдуть на слѣдъ, или отбыться, то тѣмъ платити татбу и продажю, а слѣдъ гнати съ чюжими людми а съ послухи; аже погубятъ слѣдъ на гостиныцѣ на велицѣ, а села не будеть, или на пустѣ, кдѣ же не будеть ни села, ни людии, то не платити ни продажи, ни татбы.

#### *О смердѣ.*

71. Аже смердъ мучить смерда безъ княжа слова, то 3. гривны продажи, а за муку гривна кунь.

72. Аже огнищанина мучить, то 12 гривенъ продажѣ, а за муку гривна.

73. Аже лодью оукрадеть, то 60 кунь продажѣ, а лодию лицемъ воротити, а морьскую лодью 3. гривны, а за набоиную лодью 2 гривны; за челнъ 20 кунь, а за стругъ гривна.

#### *О перевѣсахъ.*

74. Аже кто подотнетъ вервь въ перевѣсѣ, то 3. гривны продажи, а господину за вервь гривна кунь.

75. Аже кто оукрадеть въ чьемъ перевѣсѣ ястребъ или соколь, то продажѣ 3. гривны, а господину гривна.

76. А за голубь 9 кунь, а за куря 9 кунь, а за оутовъ 30. кунь.

77. А за гусь 30. кунь, а за лебедь 30. кунь, а за жеравль 30. кунь.

78. А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кунь, а господину колико боудеть возъ оукрадено, то имати ему за возъ по 2 ногатѣ.

#### *О гумно.*

79. Аже зажгутъ гумно, то на потокъ на грабежъ домъ его, переди пагубу исплативши, а въ процѣ князю поточити і; такоже аже кто дворъ зажжетъ.

1) Здѣсь слово: не, по видимому, мнине.

80. А кто пакощами конь порѣжеть іли скотину, продажъ 12 гривень, а пагубу господину оурокъ платити.

81. Ты тяжъ всѣ судять послухи свободными; будеть ли послухъ холопъ, то холопу на правду не вылазити; но оже хощеть истецъ или иметь и, а река тако: по сего рѣчи емлю тя, но язъ емлю тя, а не холопъ, и емѣти и на желѣзо; аже обинити и, то емель на немъ свое, не обинить ли его, платити ему гривна за муку, зане по холопы рѣчи яль и.

82. А желѣзного платити 40 кунъ, а мечнику 5 кунъ, а полгривны дѣтьскому: то ти желѣзныи оурокъ, кто си въ чемъ емлетъ. Аже иметь на желѣзо по свободныхъ людии рѣчи, либо ли запа наань будеть, любо прохожение пощное, или кимъ любо образомъ аже не ожъжеться, то про муки не платити ему; но одно желѣзное кто и будеть яль.

*О женѣ.*

83. Аже кто оубиетъ жену, то тѣмъ же судомъ судити якоже и мужа, аже будеть виноватъ: то полвиры, 20 гривень.

84. А въ холопъ и въ робѣ виры нѣтуть; но оже будеть безъ вины оубиенъ, то за холопъ оурокъ платити, или за робу, а князю 12 гривень продажъ.

*Аже оумреть смердъ.*

85. Аже смердъ оумреть, то задницю князю; аже будуть дщери оу него дома, то даяти часть на иѣ; аже будуть за мучемъ, то не даяти части имъ.

*О задницахъ боярствни и о дружынни.*

86. Аже въ боярехъ любо въ дружинѣ, то за князя задница не идетъ; но оже не будеть сыновъ, а дчери возмутъ.

87. Аже кто оумирая раздѣлить домъ свои дѣтемъ, на томъ же стояти; паки ли безъ ряду оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого части дати души.

88. Аже жена сядеть по мужи, то на ию часть дати, а что на ию мужъ възложитъ, тому же есть госпожа, а задница еи мужни

не надобѣ; будуть ли дѣти, то что первоѣ жены, то то возмутъ дѣти матерѣ своеѧ, любо си на жену будеть възложиль, обаче матери своей возмутъ.

89. Аже будеть сестра въ домоу, то той задницѣ не имати, но отдадять ю за мужъ братия, како си могутъ.

*А се закладаюче городъ.*

90. А се оуороци городнику: закладаюче городню, куну взяти, а кончавше ногата; а за кормъ и за вологу и за мяса и за рыбы 7 кунъ на недѣлю, 7 хлѣбовъ, 7 оуборковъ пшена, 7 луконъ овса на 4 кони, имати же ему донелѣ городъ срубить, а солоду одину дадять 10 луконъ.

*О мостницихъ.*

91. А се мостнику оуороци: помостишь мостъ, взяти отъ 10 локотъ по ногатѣ; аже починить моста ветхаго, то колико городнѣ починить, то взяти ему по кунѣ отъ городнѣ, а мостнику самому бхати со отрокомъ на дву коню, 4 лукна овса на недѣлю, а ѿсть что можетъ.

*А се о задницахъ.*

92. Аже будуть робы дѣти оу мужа, то задницы имъ не имати; но свобода имъ съ матерью.

93. Аже будуть въ дому дѣти мали, а не джи ся будуть сами собою печаловати, а мати имъ поидеть за мужъ, то кто имъ ближии будеть, тому же дати на руцѣ і съ добыткомъ и съ домомъ донелѣже возмогутъ; а товаръ дати передъ людми, а что срѣзить товаромъ тѣмъ ли пригостить, то то ему собѣ, а истыи товаръ воротить имъ, а прикупъ ему собѣ, зане кормилъ и печаловался ими; яже отъ челяди плодъ или отъ скота, то то все поимати ли-цемъ; что ли будеть ростеряль, то то все ему платити дѣтемъ тѣмъ.

94. Аче же и отчимъ прииметъ дѣти съ задницею, то такоже есть рядъ, а дворъ безъ дѣла отень всякъ меншему сынови.

*О женъ, аже ворчеться сподти.*

95. Аже жена ворчеться сѣдѣти по мужи, а ростеряеть до-  
бытокъ и поидеть за мужъ, то платити еи все дѣтемъ; не хотѣти  
ли начинуть дѣти еи ни на дворѣ, а она начинеть всяко хотѣти и  
сѣдѣти, то творити всяко волю, а дѣтемъ не дати воли; но что ей  
далъ мужъ, съ тѣмъ же еи сѣдѣти, или свою часть вземше сѣдѣти же.

96. А матерня часть не надобѣ дѣтемъ; но кому мати дастъ,  
тому же взяти; дастъ ли всѣмъ, а вси роздѣлять; безъ языка ли  
оумреть, то оу кого будетъ на дворѣ была и кто ю кормиль, то  
тому взяти.

97. Аже будуть двою мужю дѣти, а одиноѣ матери, то онѣмъ  
своего отца задница, а онѣмъ своего; будеть ли потерялъ сво-  
его иночима что, а онѣхъ отца, а оумреть, то възворотить брату,  
на неже и людье вылѣзутъ, что будеть отецъ его истерялъ ино-  
чимя, а что ему своего отца, то держить.

98. А матери которыи сыпь добрь, первого ли, другаго ли,  
тому же дастъ свое; аче и вси сынове еи будуть лиси, а дочери  
можеть дати, кто ю кормить.

*А се оуроци судебнни.*

99. А се оуроци судебнни: отъ виры 9 кунъ, а метелику 9  
вѣкошь, а отъ бортной земли 30. кунъ, а о инѣхъ о всѣхъ тяжь,  
кому помогуть, по 4 куны, а метелику 6 вѣкошь.

*О заднице.*

100. Аже братья ростяжются передъ княземъ о заднице,  
которыи дѣтьскии идѣть ихъ дѣлить, то тому взяти гравна коунъ.

*Оуроци ротни.*

101. А се оуроци ротни; отъ головы 30. кунъ, а отъ  
бортной земли 30. кунъ бесъ трии кунъ; также и отъ роленоѣ  
земли, а отъ свободы 9 кунъ.

*О холопъстве.*

102. Холопъство обелное трое: оже кто хотя купить до полу-  
грифны, а послухи поставить, а ногату дастъ передъ самѣмъ хо-  
лопомъ.

103. А второе холопъство: поиметь робу безъ ряду; поиметь  
ли съ рядомъ, то како ся будетъ рядилъ, на томъ же стоять.

104. А се третье холопъство: тивунъство безъ ряду или при-  
вяжеть ключъ къ собѣ безъ ряду; съ рядомъ ли, то како ся будетъ  
рядилъ, на томъ же стоять.

105. А въдачъ не холопъ, ни по хлѣбѣ роботять, ни по при-  
датыцѣ; но оже не доходять года, то ворочати ему милость; отхо-  
дить ли, то не виноватъ есть.

106. Аже холопъ бѣжитъ, а заповѣсть господинъ, аже слы-  
шавъ кто, или зная и вѣдая, оже есть холопъ, а дастъ ему хлѣба  
или оукажеть ему путь, то платити ему за холопъ 5 гравенъ, а  
за робу 6 гравенъ.

107. Аже кто переиметь чюжъ холопъ і дастъ вѣсть госпо-  
дину его, то имати ему переемъ гравна; не оублюдетъ ли, то пла-  
тити ему 4 гравны, а пятая переемная ему; а будеть роба, то 5  
гравенъ, а шестая на переемъ отходить.

108. Аже кто своего холопа самъ досочиться въ чьемъ любо  
городѣ, а будеть посадникъ не вѣдалъ его, то, повѣдавше ему,  
пояти же ему отрокъ отъ него и шедше оувязати и і дати ему  
вязебную 10 кунъ, а переима нѣтуть; аче оупустить и гоня, а собѣ  
ему пагуба, а платить въ то никтоже, тѣмъ же и переима нѣтуть.

109. Аже кто не вѣдая чюжъ холопъ оусрѧчетъ и, или повѣсть  
дѣТЬ, любо держитъ и оу собе, а идеть отъ него, то ити ему ротѣ,  
яко не вѣдалъ есмъ, оже есть холопъ, а платежа въ томъ нѣтуть.

110. Аче же холопъ кѣ куны вложить, а онъ будеть не  
вѣдая вдалъ, то господину выкупати али лишитися его; вѣдая ли  
будеть далъ, а кунъ ему лишитися.

111. Аже пустить холопъ въ торгъ, а одолжаетъ, то выку-  
пати его господину и не лишитися его.

112. Аже кто кренеть чюжъ холопъ не вѣдая, то первому господину холопъ поняти, а оному куны имати ротъ ходивше, яко не вѣдая есмь купилъ.

113.<sup>1)</sup> господину же и товаръ, а не лишатися его.

114. Аже кто бѣжа, а поиметь сусѣдне что или товаръ, то господину платити зань оурокъ, что будеть взялъ.

115. Аже холопъ крадеть кого любо, то господину выкупати и любо выдати и съ кимъ будеть краль, а женѣ и дѣтемъ нена-  
добѣ; но оже будуть съ нимъ крали и хоронили, то всѣхъ выдати;  
паки ли а выкупаетъ господинъ; аже будуть свободнii съ нимъ  
крали или хоронили, то князю въ продажѣ.

---

### III.

## СПИСОКЪ КАРАМЗИНСКІЙ.

*Оуставъ Великого Князя Ярослава Владимерича о судахъ.  
Соудъ о душегубствѣ.*

*Правда Роуская.*

1. Аже оубиеть кто моужа, то мъстити братоу брата, любо отецъ<sup>2)</sup>, или сыну, любо братъ-чадоу<sup>3)</sup>, ли братню сынови; оже не будеть кто его мъстяи, то положить за голову 80 гриненъ аще ли боудеть княжъ моужъ или тиоунъ княжъ; аци ли боудеть роусинъ, горожанинъ, или гридъ, или коупецъ, или тиоунъ боляр-  
ский, или мечникъ, любо изгои, ли словѣнъ, 40 гриненъ поло-  
жити зань.

---

<sup>1)</sup> Здѣсь, во всѣхъ спискахъ этой редакціи, недостаетъ слѣдующихъ словъ, необходимыхъ для полноты смысла: Оже холопъ бѣгая добудетъ товару, то гос-  
подину холопъ и долгъ. Ср. въ слѣдующемъ спискѣ статью 120.

<sup>2)</sup> Должно быть: отцю. — <sup>3)</sup> брату-чаду.

*Соудъ Ярославлихъ дѣтей.*

2. По Ярославъ же пакы совъкоупившеся сынове его: Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ и моужи ихъ: Коснячко, Перенѣгъ, Никифоръ и отложиша оубиеніе за головоу, но коунами ся выкоупати; а иное все якоже Ярославъ судиль<sup>1)</sup>.

*О оубиистовъ соудѣ.*

3. Аже кто оубиетъ княжа моужа въ разбои, а головника не ищоуть, то вервьною платити въ чей же верви голова лежить: то 80 гривень; аще ли людинъ, то 40 гривень.

4. Которая ли вервь начнетъ платити дикоую виру, колико лѣть за тоу платить тоу виру, занеже безъ головника имъ платити; боудеть ли головникъ ихъ въ верви, то зане къ нимъ прикладываютъ, того же дѣля имъ помагати головнику, любо си дикоую виру; но платити и въончѣ 40 гривень, а головничество, а то самому головнику; а въ сороцѣ гривенъ заплатити ему изъ дружины своею часть<sup>2)</sup>; но оже боудеть оубиль оже въ свадѣ или въ пироу явлено, то тако ему платити по вервиннѣ, еже ся прикладывають вирою.

*Оже станеть безъ вины разбои<sup>3)</sup>.*

5. Боудеть ли стоять на разбои бѣзо всякия свады, то за разбойника люди не платить, но выдабоудуть<sup>4)</sup> самого всего и съ женою и зъ дѣтми на потокъ и на разграбление.

6. Аже кто не вложится въ дикую вину и виру, томоу людие не помогаютъ, но самъ платить.

*О вирахъ.*

7. Се бо закони вирные были при Великомъ Князи Ярославѣ: вирникоу взяти 7 ведерь солоду на недѣлю, да овенъ, или полоть,

<sup>1)</sup> Для полноты смысла здѣсь должно привавить следующій словѣ, находящійся во всѣхъ прочихъ спискахъ этой редакціи: также и сынове его уставиша.

<sup>2)</sup> Должно бѣть: частію.

<sup>3)</sup> Вмѣсто: разбои, на основ. другихъ списковъ слѣдуетъ читать: на разбоя.

<sup>4)</sup> Ошибк. вмѣстѣ выдадутъ.

или двѣ ногаты, а въ середоу коуна, оже сыръ, а въ пятницеу такоже; а коуровъ емоу по двое на день; а хлѣбовъ 7 на недѣлю, а пшена семь оуборковъ, а гороху такожъ, а соли 7 голважень: то ти вирнику съ отрокомъ; а кони 4, а овесь конемъ соути на ротъ; вирнику 8 гривенъ, а 10 коунъ перекладная, а металнику 12 вѣкошь, а ссадная гривна.

*О вирахъ же.*

8. Оже боудеть вира въ 80 гривенъ, то вирнику 16 гривень и 10 конъ<sup>1)</sup> и 12 вѣкошь, а переди съсадная гривна, а за головоу 3. гривны.

*О княжѣ отроцѣ.*

9. Аже о княжѣ отроцѣ, или въ конюсѣ, или о поварѣ, 40 гривенъ.

10. А за тиоунъ за огнищныи и за конюшии 80 гривенъ.

11. А въ сельскомъ тиоунѣ княжѣ или въ ратойномъ 12 гривенъ, а за рядовичъ 5 гривенъ, такоже и за боярскъ.

*О ремесльяницихъ.*

12. А за ремесльяника и за ремесльвициоу 12 гривенъ.

*О смердѣ и холопѣ.*

13. А за смердѣ и холопѣ 5 гривенъ, а за робоу 6 гривенъ.

14. А за искормилича 12 гривенъ, такоже и за корми(ли)доу, хотя си будеть холопъ или роба.

*О покленной вирѣ.*

15. Аще на кого будеть покленная вира, то оже боудеть послуховъ 7, то же выведеть вироу, то ти имоуть вѣроу; паки ли варягъ или инъ кто, то 2; а на костехъ и по мертвецѣ не платити вирѣ, оже имени не вѣдають, ни знаютъ его.

---

<sup>1)</sup> Должно бытъ: кунъ.

16. Аже свержеть виру, то гривна куна сметная отроку; а кто исклепалъ, тому дати дроугая гривна, а отъ виры помочного 9 кунъ.

17. Искавъже ли послуха и не нальзетъ, а исца начнетъ головою клепати, томоу дати исправа желѣзо; также и въ всѣхъ тяжахъ, и въ татбѣ, и въ поклѣпѣ, оже не боудеть ли исца, тогда дати емоу исправа желѣзо изъ неволи до полуугривнѣ злата; оже ли и мене, то на водоу, али до двою гривну; аще ли мене, то рогѣ емоу ити по свои куны.

18. А соуднымъ кунамъ росту нѣтъ.

#### *О мечѣ.*

19. Оже кто оударить мечемъ, не вынесъ его, или роукоятию, то 12 гривенъ продажи за обидоу.

20. Аже ли вынесъ мечь, а не оударивъ, то гривна кунъ.

21. Оже кто оударить кого батогомъ, или чашею, или рогомъ, любо тылисницею, то 12 гривенъ; не терпя ли противу тому тнеть мечемъ, то вины емоу въ томъ нѣть.

22. Аще ли оутнеть рукоу и отпадеть рука или оусъхнетъ, или нога, или око, или нось оутнеть, то полувѣрие, 20 гривенъ, а томоу за вѣкъ 10 гривенъ.

23.<sup>1)</sup> перстъ оутнеть мечемъ кыи любо боудеть, 3. гривны продажи, а самому гравна.

#### *О муже кровавѣ.*

24. Иже приидеть кровавъ мужъ на дворъ или синъ, то видока емоу не искати, но платити емоу продажи 3. гривны; аще ли не боудеть на немъ знаменіа, то привести емоу видокъ: слово противоу слова, а кто ли будетъ началь, то тому платити 60 кунъ; аще же и кровавъ приидеть или боудеть самъ почаль, а выстоупять послуси, то то емоу за платежъ, оже и били.

<sup>1)</sup> Здѣсь въ подлинникахъ пропущ. аще.

*О мечѣ.*

25. Аще оударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то 3. гринви продажи, самому гринва за раноу, оже лечебно есть; а потнеть на смерть, то вира.

26. Иже побыхнетъ мужъ мужа, любо къ себѣ, любо отъ себя, или палицею или жердью оударить, а видока два выдуть, то 3. гринви продажи; аже боудеть варягъ или колбягъ, то полная видока вывести и идеть на ротоу.

*О челядинѣ.*

27. Оже челядинъ крытъся, а закличуть и съ торгу, а за 3. дни не выведуть его, а познаютъ и въ 3. день, то свои челядинъ пояти, а оному платити 3. гринви продажи.

*Оже на чюжемъ конѣ пздитъ.*

28. Аще кто въседеть на чюжъ конь не прошавъ, то 3. гринви продажи.

*О изгибели.*

29. Аще кто конь погоубитъ, или оружие, или портно, а заповѣдаеть на торгоу, а послѣди познаеть въ своемъ градѣ. свое емоу лицемъ взяти, а за обиду емоу платити 3. гринви.

30. Оже кто познаеть своего, что будеть погубилъ, или оукрахено что оу него, или конь, или портъ или скотина, то не речи ему: се мое; но поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ; сведоутся, кто боудеть виноватъ, на того татба снидеть; тогда онъ свое вѣзметь, или что боудеть погыбло съ нимъ, тои же емоу начнетъ платити.

*О татибѣ.*

31. Аще боудеть коневыи тать, то выдати его князю на потокъ; пакы ли боудеть клятвныи тать, то 3. гринви платити емоу за то.

*О соодѣ.*

32. А оже боудеть въ одномъ градѣ, то ити исцу до конца того свода; боудеть ли сводъ по землямъ, то ити ему до трехъ

сводовъ, а что будетъ лице, то то ему третьему платити коунами за лице, а съ лицемъ ити до конца своду, а исцу ждати прока, а гдѣ снидеть на конечнаго, то томоу все платити и продажи.

*О татбѣ.*

33. Пакы ли что будетъ татебное купиль въ торгу, или конь, или портъ, или скотину, то введенъ свободна моужа два или мытника; аже начнетъ не знати оу кого боудеть коупиль, то ити по немъ водокомъ<sup>1)</sup> на торгоу на роту, а исцоу свое лицемъ взяти, а что съ нимъ погыбло, а того емоу желѣти, а иномоу<sup>2)</sup> желѣти своихъ кунъ, зане не знаетъ его, оу кого будетъ купиль, а познаетъ ли на долзѣ оу кого то купиль, свои емоу куны взяти, и семоу платити, что боудеть оу него погыбло, а князю продажоу.

*О челядинномъ изводѣ.*

34. Аще кто познаетъ челядинъ свои оукраденъ, а поиметь и; то оному вести по конамъ и до З.-го свода; пояти же челядинъ въ челядина мѣсто, а оному дати лице, а тои идеть до конечнаго свода; а то есть не скотъ, не лзъ рещи: не вѣдаю, оу кого есь коупиль, но по языку ити до конца, а гдѣ боудеть конечный тать, то опять воротити челядинъ, а свои поиметь и проторъ тому же платити.

35. А князю продажи въ челядинѣ 12 гравенъ или оукраденъ или оуведенъ есть.

*О томъ же сводѣ.*

36. А исъ своего города въ чюже<sup>3)</sup> землю извода<sup>4)</sup> нѣть; но такоже вывести ему послухи любо мытника, предъ кимъ же коупивше: то исцу лицемъ взяти, а прока емоу желѣти, что съ нимъ погыбло, а оному своихъ коунъ желѣти, дондѣже налѣзеть.

*О татѣ.*

37. Оже оубиютъ кого оу кѣти или оу которые татьбы, то оубиютъ и въ пса мѣсто; аже ли додержать до свѣта, то вести и

<sup>1)</sup> Должно быти: видокомъ. — <sup>2)</sup> въ друг. списк.: оному. — <sup>3)</sup> чюжу.

<sup>4)</sup> Въ друг. списк.: свода.

на княжъ дворъ; аже ли оубиютъ и, а боудоутъ люди видели свя-  
зана<sup>1)</sup>, то платити въ томъ 12 гривень.

38. Оже кто оукрадеть скотъ въ хлѣвѣ или клѣть, то оже  
боудеть единъ, то платити ему 3. гривны и 30. куны, а боудеть  
ли ихъ много, то всѣмъ по три гривни да по 30. кунъ платити.

*О татибѣ оуроци скотѣ<sup>2)</sup>.*

39. Аще кто оукрадеть скотъ на полѣ, или овци, или козы,  
или свини, то 60 коунъ; аще ли ихъ будеть много, то всѣмъ по  
60 кунъ.

40. Оже крадуть гоумно или жито въ ямѣ, то колко ихъ  
боудеть крало, то всѣмъ по три гривны и по 30. коунъ; а у него  
же погыбло, оже будеть лице, лицемъ поемлеть, а за лѣто възметь  
по полугривнѣ.

41. Пакы лица не боудеть, а боудеть быль княжъ конь, то  
платити за него 3. гривны, а за иныхъ по двѣ гривны.

42. А за кобылу 60 кунъ, а за волъ гривна, а за корову 40  
коунъ, а за третияка 30. коунъ, а за лонщину полгривны, а за  
тела 5 кунъ, а за свинию 5 коунъ, а за порося ногата, а за овцоу  
5 коунъ, а за боранъ ногата, а за жеребецъ, оже будеть не всѣ-  
дано нань, то гривна кунъ дати зань, а за жеребя 6 ногать, а  
за коровие млеко 6 ногать: то ти оуроци смердомъ, оже платить  
княжю продажу.

*О холопъхъ.*

43. Оже боудеть холопи тати, любо княжи, любо болярскыи,  
любо черныцевы, ихъ же князь продажею не казнить, занеже соуть  
несвободни: то двоичи платити къ исцу за обидоу.

*О запрѣти кунд.*

44. Аще кто взыщеть коунъ на друзѣ, а онъ ся очне<sup>3)</sup> за-  
пирати, то оже нань послуси выведеть, то ти поидуть на ротоу,  
а онъ възметь коуны свои; занеже не даль ему есть за много  
лѣть, то платити ему за обидоу 3. гривни.

<sup>1)</sup> Въ подлинникахъ, ошибк., повторено здѣсь оняже: а боудоутъ людя видели,

<sup>2)</sup> скоту. — <sup>3)</sup> учнеть.

*О купцъ.*

45. Аже кто купецъ куплю<sup>1)</sup> дасть въ коуплю куны или въ гостьбу, то купцу предъ послухы кунъ не имати: послуси ему не надобѣ; но ити ему на роту, оже са очнеть запирати.

*О поклажъ.*

46. А оже кто поклажеи кладеть оу кого любо, туто послуха нѣть оу кого тотъ товаръ лежитъ; но оже начнетъ болшимъ клепати, тому итти ротъ оу кого лежало: како только еси оу мене положиль, занеже ему благо дѣяль и храниль.

*О рѣзоимѣстъ.*

47. Аще кто коуны даетъ въ рѣзы, или наставы въ медъ, или жито въ присопъ, то послуси ему наставити<sup>2)</sup>: како ся съ нимъ боудеть рядилъ, такоже ему имать.

*О мѣсячномъ рѣзу.*

48. А мѣсячныи рѣзъ, оже за моло дни, поимати<sup>3)</sup> емоу, а заидоутъ ли куны до того же годоу, то дадять емоу коуны въ треті, а мѣсячныи рѣзы погреноути; послуховъ ли не боудеть, а боудеть коунъ 3. гривны, то ити емоу про свои куны ротъ; боудоутъ ли коуны боле, то речи емоу тако: провиновался еси, оже еси послуха не ставиль.

*О овцахъ.*

49. А отъ 20 овецъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90,000 овецъ и 100 овецъ и 12 овецъ, а борановъ 90,000 и 100 и 12 борановъ, а всего борановъ и овецъ на 12 лѣтъ 180,000 и 200 и 23. А овца метана по 6 ногатъ, а боранъ по 10 рѣзанъ. А за то за все коунами 40,000 гривень и 5000 гривень и 50 гривень и 5 гривень и 40 рѣзанъ. А на тѣхъ овцахъ и на боранѣхъ роунъ 300,000 и 60,000 и 400 и 40 и 6 роунъ; а на тѣхъ роунехъ коунами 7000 гривень и 200 гривень и 8 гривень и 40 рѣзанъ и 6 рѣзанъ: а роуно члено по рѣзанѣ.

<sup>1)</sup> Ошибк. вм. купцу. — <sup>2)</sup> или поставити. — <sup>3)</sup> въ друг. сп.: то имати.

*О козахъ.*

50. *А* отъ 20 козъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90,000 козъ и 100 козъ и 12 козъ. *А* то кунами 20,000 и 7000 и 30 гривенъ и 3. гривны и 30 рѣзанъ. *А* коза метана по 6 ногатъ. А козловъ 90,000 и 100 и 11 козловъ. А то кунами 10,000 и 8000 гривенъ и 20 гривенъ и 10 рѣзанъ; а козель метанъ по 10 рѣзанъ.

*О свинцахъ.*

51. *А* отъ трехъ свиней приплода на 12 лѣтъ 70,000 и 3000 и 700 и 20 и 8 свиней. *А* то коунами 30,000 и 6000 и 800 и 60 гривенъ и 4 гривны.

*О вепряхъ.*

52. *А* вепревъ 40,000 и 9000 и 100 и 40 вепревъ: то коунами 10,000 и 4000, 700 и 40 гривенъ и 3. гривны и 40 рѣзанъ; а вепрь метанъ по 6 ногатъ.

*О назимыхъ свиньяхъ.*

53. *А* назимыхъ 3. свиньи, а отъ тѣхъ приплода на 10 лѣтъ 60,000 и 100 и 40 и 4 свиньи. *А* то коунами 30,000 и 70 и 2 гривны. *А* свинья метана по полугривнѣ; 3. вепри старые 40 и 5 рѣзанъ.

*О кобылахъ.*

54. *А* отъ двою кобыль на 12 лѣтъ приплода 30 и 2 кобылы, а третиячинъ 20 кобыль, а лонщинъ 20 жерещевъ, а однолѣтныхъ 10 кобыль, а 10 жерещевъ. *А* то кунами 100 и 30 гривенъ и 2 гривны. *А* кобыла метана по 3. гривны, а третиячина по гривнѣ, а лоньчина по 30. рѣзанъ, а однолѣтное по 6 ногатъ метано. *А* тѣхъ всѣхъ лошадей числомъ 90 и двое.

*О лоньскихъ кобылицахъ.*

55. *А* отъ лоньской кобыльци приплода на 9 лѣтъ 4 кобылы и съ матерью, а третиячинъ 3. кобылицы, а лоньскихъ 2 кобылицы, а отъ тѣхъ кобыль 10 жеребцевъ, а старши единъ жере-

бець. *А* то коунами 20 гривенъ и 2 гривныи. *А* тѣхъ лошадей 20 числомъ.

*О лоньской телице.*

56. *А* отъ лоньской телици на 9 лѣтъ приплода 4 коровы и съ матерью, *а* третиячинъ телица 3, *а* лоньскихъ 2 телицы; *а* отъ старыхъ коровъ 3. быки старые, *а* лоньскихъ два быка, а однолѣтныхъ 5 быковъ. *А* то кунами 7 гривенъ: *а* корова метана по двѣ гривнѣ, а третиячина по гривнѣ, а лоньщина по полугривнѣ; а того скота 20 безъ одного. *А* отъ того скота сыровъ 300 и 60 сыровъ, а масла 30 горноцевъ; *а* то кунами 14 гривенъ и 20 рѣзанъ: *а* сыръ метанъ по рѣзанѣ, а горнецъ масла по 10 рѣзанъ.

*О пчелахъ.*

57. *А* отъ двоихъ пчель на 12 лѣтъ приплода роевъ и ста-рыми<sup>1)</sup> пчелами 200 и 50 и 6 роевъ. *А* то коунами 100 гривень и 20 гривенъ и 4 гривны; *а* то чено по полуугривнѣ рои съ ме-домъ; *а* приплода на лѣто по единому рою.

*О ржи.*

58. А въ семѣ сѣяной ржи на два плуга 16 кадей ржи ро-стовьскихъ<sup>2)</sup>, а того на одно лѣто прибылка на два плуга 100 копенъ ржи, а на всю 12 лѣтъ 1000 копенъ и 200 копенъ ржи.

*О немолоченой ржи.*

59. *А* ржи немолоченые 40 копенъ, а на тоу рожь прибылка на одно лѣто 20 копенъ, а на всю 12 лѣтъ въ тои ржи прибылка 4000 копенъ и 600 и 60 копенъ ржи.

*О полбѣ немолоченомъ.*

60. А полбы немолоченой 15 копенъ, а на то прибылка на одно лѣто 7 копенъ, а на всю 12 лѣтъ въ тои полбѣ прибылка 1000 копенъ, 700 и 50 копенъ.

<sup>1)</sup> Чит: и съ старыми. — <sup>2)</sup> вм. ростовьскихъ въ друг. сп.: ростовъ

*О молоченомъ овсѣ.*

61. *А* овса молоченого 20 половникъ и единъ; а на то прибытка на одно лѣто 11 половникъ овса, а на всю 12 лѣтъ въ томъ овсѣ прибытка 2000 и 800 и 60 и 3. половники овса.

*О ячмени молоченомъ.*

62. Ячмени молоченого 6 половникъ; а на то прибытка на едино лѣто 3. половники, а на всю 12 лѣтъ въ томъ ячмени прибытка 700 и 11 половникъ.

*О немолоченомъ житѣ.*

63. *А* немолоченое жито метано на 2 копны 3-я, молоченое жито метано на 2 половника 3-й<sup>1)</sup>; а на всю 12 лѣтъ: *а* немолоченаго жита на 12 лѣтъ ржи половниковъ 7000 копенъ и 600 копенъ и 8 копенъ; *а* молоченого жита и овса и ячмени полчетверты тысячи половникъ и 70 половникъ и 4 половники. А всего того коунами 170,000 гривенъ и 9000 гривенъ и 300 гривенъ и 90 гривенъ и 4 гривенъ и 30. рѣзанъ и рѣзана, опроче жита.

*О спицѣ.*

64. *А* того же села пять стожеи сѣна, а то на всю 12 лѣтъ 60 стогъ сѣна: а стогъ по гривнѣ, а то 60 гривенъ кунами.

*О сиротьемъ вырядкѣ.*

65. *А* жонка съ дчерью, тѣмъ страды на 12 лѣтъ, по гривнѣ на лѣто, 20 гривенъ и 4 гривны кунами.

*А се оставилъ Великии Князъ Владимеръ Всеволодичъ Манамахъ*

66. По Святополцѣ съзыва дроужиноу свою на Берестовѣмъ: Ратибора, тысяческаго Киевскаго, и Прокопия, тысяческаго Бѣлогородскаго, Станислава, тысяческаго Переяславскаго, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдоновича<sup>2)</sup>, Олгова моужа, и оуста-

<sup>1)</sup> Т. е. на годъ, какъ прибавл. въ друг. спискахъ.

<sup>2)</sup> Чюдиновича.

вили и до третиаго рѣзу, аже емлеть коуны въ рѣзъ въ треть; аже кто възметь два рѣзу, то то емоу взяти истое; пакы ли възметь третій рѣзъ, то истого емоу не звяти<sup>1)</sup>.

*О рѣзѣ же.*

67. Аже кто емлеть по 10 кунъ отъ лѣта на гринвоу, то того не отметати.

68. Ожо кто который купець, шедъ гдѣ любо съ чюжими коунами, истопится, или рать възметь, или огнь, то не насилити ему, ни продати его; но како начнеть отъ лѣта платити ему, также платить, занеже пагоуба отъ Бога есть, а не виноватъ есть; оже ли пропиется или пробьется, а въ безумии чюжъ товаръ потравить, то како любо тѣмъ, чы то коуны, ждоутъ ли ему, прадоутъ ли его — своя имъ воля.

*О долзп.*

69. Аще кто многымъ долженъ будеть, а пришедъ гость изъ иного города или чюжоземець, а не вѣдая запустить зань товаръ, а оять начнеть не дати гостю кунъ, а первии должници запинати емоу начноуть, не дадучи коунъ, то вести я на торгъ и продати и отдати же первое гостеви коуны, а домачнымъ, что ся останеть коунъ, тѣмъ ся подѣлять; пакы ли боудуть княжи куны, то княжи коуны переже взяти, а прокъ въ дѣль<sup>2)</sup>; оже кто много рѣза ималъ, то томоу не имати.

*О закоуплѣ.*

70. Оже закоупныи<sup>3)</sup> бѣжитъ отъ господина, то обель; идетъ ли искати кунъ, а явленно ходить къ князю или къ судиямъ бѣжитъ обиды дѣля своего господина, то про то не робять его, но дати емоу правда.

71. А иже оу господина роленины закоупъ боудеть, а погубить своиски конъ, то не платить емоу; но еже далъ емоу госпо-

1) *Ошибка, вм. взяти.*

2) Въ дѣлежъ или въ дѣль, какъ читается въ друг. сп.

3) *Здѣсь подразумѣвается или пропущено: человѣкъ.*

динъ плоугъ и борону, отъ него же копоу емлеть, то то емоу по-гоубившу платити; аще ли господинъ его отошлеть на свое ороудіе, а погибнетъ безъ него, того емоу не платити своему господину.

72. Оже изъ хлѣва, изъ забоя, выведуть, то закоупоу того не платити; но еже погубить на поли или въ дворъ не вженеть и не затворить, гдѣ емоу господинъ его велѣль, или ороудиа своя дѣя погоубить, то емоу платити.

73. Оже господинъ приобидить закоупа, оувѣдеть враждоу и оувередить цѣноу, а введенѣть вкоупоу<sup>1)</sup> его или отарицуоу, то то емоу все воротити, а за обиду емоу платити 60 коунъ; аще ли приеметъ на немъ кунъ, то опять емоу воротити куны, что боудеть прияль, а за обиду емоу платити три гривны продажи; продасть ли господинъ закоупа обель, то и намиту слобода<sup>2)</sup> въ всѣхъ коунахъ, а господину платити за обиду 12 гривенъ продажи; аще ли господинъ бѣть закоупа про дѣло, то безъ вины есть; бѣть ли не смысля, пиянъ, безъ вены<sup>3)</sup>, то якоже свободномоу платити, тако и въ закоупѣ.

#### *O холопп.*

74. Оже холопъ обилены<sup>4)</sup> выведеть конь чий любо, то платити зань 2 гривны.

75. Оже закоупѣ<sup>5)</sup> оуведеть что, то господинъ въ немъ; но оже и гдѣ налѣзоутъ, то передь заплатить господинъ его конь или ино что боудеть взяль, а емоу холопъ обелны; пакы ли господинъ его начнетъ не хотѣти платити зань, а продасть и отдастъ же прежде за конь, или за воль, или за товаръ, что боудеть взяль, а паробокъ<sup>6)</sup> емоу взяти самому себѣ.

76. Аже холопъ оударить свободна моужа, а оубѣжить въ хоромы, а господинъ его не выдасть, то платити зань господиноу 12 гривенъ; а за тѣмъ аще гдѣ налезеть оудареныи тои своего исца, который его оударить<sup>7)</sup>, и Великии Князь то Ярославъ

<sup>1)</sup> Въ друг. спискахъ: куну, копу, конву. — <sup>2)</sup> наймиту свободы.

<sup>3)</sup> Безъ вины. — <sup>4)</sup> обелны. — <sup>5)</sup> закупенъ. — <sup>6)</sup> въ друг. списк.: прогъ.

<sup>7)</sup> Должно быти ударили.

Володимеричъ быль оуставилъ оубити, но то сынове его по немъ оуставиша на коуны, или взяти<sup>1)</sup>, или бити развязавъше, или взяти гривна коунъ за соромъ.

*О послушествѣ*

77. *А* послоушество на холопа не въскладають; но оже не будетъ свободнаго, то по ноужи сложити на боярьска тиоуна на дворьскаго, а на иныхъ не въскладати. А въ малъ тяжѣ, по ноужѣ, сложити на закупа.

*О бородѣ.*

78. *А* хто порветъ бородоу, а выметь знаменіе, а будоуть людие, то 12 гривенъ продажи; а иже безъ людей, то въ поклебѣ нѣть<sup>2)</sup> продажи.

*О зоубѣ.*

79. Оже выбьють зубъ, а кровь оувидять оу него въ ртѣ, а люди вѣзоутъ<sup>3)</sup>, то 12 гривенъ продажи; за зубъ взять ему гривна.

80. Оже боудоутъ<sup>4)</sup> рассѣчена земля или на земли знаменіе, имъ же ловлено, или сѣть, то по верви искати къ себѣ тата, а любо продажа платити.

*О бобрѣ.*

81. Аще кто украдеть бобръ, то 12 гривенъ продажи.

*Оже бортъ разломить.*

82. *А* еже бортъ разнаменоуетъ, то 12 гривенъ продажи.

83. Оже межоу перетнеть бортную, или роленоую межоу разореть, или дворною межу тыномъ перетынить, то 12 гривенъ продажи.

*О дубѣ.*

84. Оже дубъ перетнеть знаменныи, или межныи перетнеть, 12 гривенъ продажи.

<sup>1)</sup> должно быть: взятии. — <sup>2)</sup> Въ друг. списк.: а въ поклебѣ, то нѣть. —

<sup>3)</sup> выхѣзуть. — <sup>4)</sup> будетъ.

*О накладъхъ.*

85. *А* се накладь 12 гривень: отроку 2 гривны и 20 кунъ, а самому ёхати съ отрокомъ на дву конехъ, а овесь соути на ротъ, а мяса дати овенъ или полоть, а инѣмъ корму, что имъ чрево возметь, а писцу 10 кунъ, перекладнаго 5 кунъ, а за мѣхъ 2 ногаты.

*О борти.*

86. *Оже* бортъ подломить, 3. гривны продажи, а за дерево 3. гривны<sup>1)</sup>.

87. *Оже* пчелы выдереть, 3. гривны продажи, а за медъ, оже будоуть пчелы не лажены, то 10. коунъ; боудеть ли олекъ, то 5 коунъ.

88. Не боудеть ли татя, то по слѣду женоуть; оже боудеть слѣдъ къ селу или къ товару, а не отсочать отъ себя слѣду и ни идоуть на слѣдъ, или отбыются, то тѣмъ платити и татъба и продажа, а слѣдъ гонить съ чюжими людьми и съ послухы; а еже погубять слѣдъ на гостинници на велицѣ, а села не будеть, или на поустѣ, гдѣ же не будеть ни села, ни люди, то не платити ни продажи, ни татъбы.

*О смердъхъ.*

89. *Оже* мучить смердъ смерда безъ княжа слова, то 3. гривны продажи, а за моуку гривна кунъ.

*О огнищанинъ.*

90. *Аще* огнищанина моучить, то 12 гривень продажи, а за моуку гривна коунъ.

91. *Аще* лодью оукрадетъ, то 60 коунъ продажи, а лодию лицемъ воротити, а не боудеть лицемъ, то за зоморьскою лодью 3. гривны, а на забойною<sup>2)</sup> 2 гривны, а за стругъ гривна, а за челинъ 8 коунъ.

<sup>1)</sup> вм. 3. гривны въ друг. сп.: полгривны.

<sup>2)</sup> ошибк. на забойную вм. за набойную.

*О перевъсльхъ.*

92. Аще кто посбѣтъ верею, или вервь перетиетъ въ перевъсль, то 3. гривны продажи, а господину за верею и за вервь гривна кунъ.

*О перевъсльхъ и о птицахъ.*

93. Аще кто оукрадеть въ чеемъ перевъсль чии песь, или ястребъ, или соколь, то 3. гривны продажи, а господину гривну.

94. А за голубъ 9 кунъ; а за куря 9 коунъ; а за оутя 30 кунъ.

95. <sup>1)</sup> А за жаравъ 30 кунъ.

96. А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кунъ, а господину колко будеть возъ оукрадено, то имати емоу за возъ по двѣ ногатѣ.

*О гоумнѣ.*

97. Аще кто зажжеть гоумно, то на потокъ и на грабежъ домъ его, прежде пагоубу расплативши, а въ процѣ князю поточити; такоже оже кто дворъ зажжеть.

98. А кто пакощами конь зарѣжеть или скотину, то продажи 12 гривенъ, а за пагоубоу господиноу гривна оурокъ платити.

99. А тѣ тяжи вси соудять съ послухы съ свободными; будеть ли послухъ холопъ, то на правду холопоу не вылизти; но оже хощеть истецъ или иметь нарекати тако: по сего рѣчи азъ емлю тя, а не холопъ, и емлеть на желѣзо; оже обинить и, том емлеть на немъ свое; не обинить ли его, а платити ему за моуку гривна, зане полхолопы<sup>2)</sup> рѣчи яль и.

100. А желѣзного платити 40 кунъ, а мечникоу 5 кунъ, а полъгривны дѣтьскому: то ти желѣзные оурокы, кто си въ чемъ емлеть, а еже емлеть на желѣзо по свободныхъ людей рѣчи, любо ли запа напнъ будеть, ли запна не будеть, или прихоженіе ношное, или кимъ любо образомъ оже не окажется, про то муки не платити ему, ни<sup>3)</sup> одно же желѣзное, кто и будетъ яхъ.

<sup>1)</sup> Пропущено: А за лебедь 30 кунъ, а за гусь 30. кунъ.

<sup>2)</sup> Ошибк. ем.: по холопы. — <sup>3)</sup> Должно бытъ: но.

*О женев.*

101. Оже кто оубиетъ жену, по<sup>1)</sup> тѣмъ же судомъ судити, якоже и моужа: оже боудеть виновата, то полвиры, 20 гравенъ.

102. А въ холопѣ и въ робѣ виры нѣту; но оже боудеть безъ вины оубиенъ, то за холопъ и за робу платити оурокъ, а князю продажи 12 гравенъ.

*О смердьеси задницаи.*

103. Ожо смердъ оумреть безъ дѣти, то задница князю; оже боудоутъ оу него дѣщери дома, то даяти часть на ня; аже ли боудуть за мужыми, то не дати<sup>2)</sup> части.

*О боярствни задницаи и о лодстѣ.*

104. А иже въ боярехъ или же въ боярствѣи дроужинѣ, то за князя задница не идеть; но оже не боудеть сыновъ, а въ дѣщери възмоутъ.

105. Аще кто оумираа раздѣлить домъ дѣтемъ своимъ, на томъ же стояти; пакы ли безъ раду оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого часть дати по души.

*О женев.*

106. Аще жена сядеть по моужи, то дати еи часть, а оу своихъ дѣтей взяти часть, а что на ню мужъ възложилъ, тому же есть госпожа, а задница ея<sup>3)</sup> мужия не надобѣ; боудоутъ ли дѣти, то что первои жены, то то възмоутъ дѣти матери своеи, любо си на жену боудеть възложилъ, обаче матери своеи възмоутъ.

107. Аже будеть сестра въ домоу, то тои задница не имати, но отدادять ю братіа за моужъ, како си могутъ.

*А се оуроци городним.*

108. Городникоу закладьюче городню, куна взяти, а кончавше ногата, а за кормъ и за воловогоу и за рыбу 7 коунъ на недѣлю

<sup>1)</sup> Въ друг. спискахъ: то. — <sup>2)</sup> Въ друг. списк. прибавл.: имъ ничто же.

<sup>3)</sup> Въ друг. сп. правильнѣе: ей

и 7-ро хлѣбовъ, 7 оуборновъ пшена, 7 лоуконъ<sup>1)</sup> на 4 кони, а имати емоу донелѣже городъ срубять, а солодоу едияю емоу дадять 10 луконъ.

*А се оуроци мостовые.*

109. *Мостнику, помостишио мость, взяти емоу отъ дѣла отъ 10 лакотъ по ногатѣ; аже починить моста ветхаго, то колко городенъ починить, то взяти ему по кунѣ отъ городни, а мостнику самому дроугу ъхати на дву конехъ съ отрокомъ, а овса 4 лоукна.*

*О задницахъ.*

110. Аще боудоуть робы дѣти оу моужа, то задницы имъ не имати; но свобода имъ<sup>2)</sup> матерью.

111. А оже боудеть оу моужа въ домоу дѣти малы, а не движася<sup>3)</sup> сами собою печаловати, а мати имъ поидеть за моужъ, токмо<sup>4)</sup> имъ ближний боудеть, томоуже дати на роуцѣ и съ добыткомъ и зъ домомъ, донелѣже възмогоуть, а товаръ дати предъ людми, а что срѣзить товаромъ тѣмъ или пригостить, то то ему себѣ, а исѣтии товаръ воротити имъ, а прикупъ емоу себѣ, зане онъ прекормиль и печаловался ими; оже отъ челяди плодъ или отъ скота, то все поимать лицемъ, что поималъ будеть; что ли боудеть растеряль, то все емоу платити дѣтемъ<sup>5)</sup>.

112. Аще же и отчимъ прииметь съ задницею дѣтеи, и то такоже есть рядъ, якоже рядилъ; а дворъ безъ дѣлу отенъ всякой меншемоу сынови.

*О женѣ.*

113. Аще жена оборчется сидѣти по мужѣ, а ростяряеть добытконъ, а поидеть за моужъ, то платити емоу<sup>6)</sup> все дѣтемъ; не хотѣти ли еи<sup>7)</sup> начнуть дѣти ни на дворѣ, а она начнетъ всяко

<sup>1)</sup> Пропущено: овса. — <sup>2)</sup> Пропущено: съ.

<sup>3)</sup> Въ друг. списк. а не дежи ся, а не должны ся.

<sup>4)</sup> Въ друг. списк., кажется, правильнѣе: то кто.

<sup>5)</sup> Въ друг. сп.: прибавл.: тѣмъ.

<sup>6)</sup> Въ друг. сп.: ей. — <sup>7)</sup> Въ друг. сп.: еѣ, ея.

сидѣти восходеть зъ дѣтми, то сътворити всякоу волю ея, а дѣтемъ не дати воли; но что еи даль моужъ, съ тѣмъ же еи и сидѣти съ дѣтми, или свою часть вземше сидить же.

114. А матерня часть дѣтемъ не надобъ, но кому мати въсходеть, тому дасть: дасть ли всѣмъ, и всѣмъ<sup>1)</sup> раздѣлять; безъ языка ли оумреть, то оу кого ли боудетъ на дворѣ была и мERTвA и кто ю кормиль, тому взяти.

115. Оже боудеть двою моужии дѣти, а одинои матери, но<sup>2)</sup> онѣмъ своего отца задница, а онѣмъ своего отца; боудеть ли что потерялъ своего иночима, а онѣхъ отца, а оумреть, то възварити<sup>3)</sup> брату, нань иже людие выльзоутъ, что боудеть ростеряль отецъ его иночимля, а что емоу своего отца, то дрѣжить.

116. А матери, которыи еи сынъ боудеть<sup>4)</sup>, перваго ли моужа или другаго ли, томоу же дасть все; аще ли и всѣ сынове ея боудоуть лиси, а дщери можетъ дати, кто ю кормить.

#### *О заднице.*

117. Аще братиа растяжоутся предъ княземъ о задници, то которыи дѣтьскии идеть ихъ дѣлити, томоу взяти гривна кунъ.

#### *О соудебныхъ оуроцыхъ.*

118. А се оуроци судебнии: отъ виры 9 коунъ, а металнику 9 вѣкошь; а отъ бортной земли 30 кунъ, а металнику 12 вѣкошь, а отъ роеной<sup>5)</sup> земли такожъ; а отъ свободивше челядина 9 кунъ, а металнику 9 вѣкошь; а отъ иныхъ отъ всѣхъ тяжъ кому помогутъ, по 4 коуны, а металнику по 6 вѣкошь<sup>6)</sup>.

#### *О холопъстѣ.*

119. А холобство обелное трое: еже кто то купить хотя и до полугривны, а послухы поставить, а ногату дасть предъ са-мѣмъ холопомъ, а не безъ него.

<sup>1)</sup> вси. — <sup>2)</sup> должно быть: то. — <sup>3)</sup> ошиб., вм. взворотити, какъ въ друг сп.

<sup>4)</sup> пропущ. добръ. — <sup>5)</sup> въ друг сп.: роеной.

<sup>6)</sup> За смыгъ въ другихъ спискахъ находится смѣдующ. статья, которой въ сп. Карамзинскому вовсе недостаетъ:

А се оуроци ротнии: отъ головы 30 коунъ, а отъ бортныхъ земли 30. кунъ безъ трею кунъ, такоже и отъ роеныхъ земли, а отъ свободыхъ 9 коуны.

120. А дроугое холопство: поиметь робу, а безъ рядоу; поиметь ли съ рядомъ, како ся боудеть рядилъ, на томъ же и стоять.

121. А се третіе холопство: тиоунство безъ ряда или ключ къ себѣ привяжеть; съ рядомъ ли, то како ся боудеть рядилъ, на томъ же и стоять.

122. Вдачъ не холопъ, *а ини*<sup>1)</sup> по хлѣбѣ робять, ни по при-  
датцѣ; но ожо не ходять годъ, то ворочати емоу милость, отхо-  
дить ли, то не виновать есть.

123. Ожо холопъ бѣжить, а заповѣсть и господинъ, аже  
сышавъ кто или зная или вѣдая, оже есть холопъ, и дась емоу  
хлѣба или путь емоу покажеть, то платити за холопъ 5 гравенъ,  
а за робу 6 гравенъ.

124. Аще кто переиметь холопа чюжаго или робу и дась  
вѣсть господину его, то взяти ему переима гравна кунъ; не бу-  
деть ли<sup>2)</sup> его, то платити ему 4 гравны за холопъ, а пятая пе-  
реемная емоу, а боудеть роба, 5 гравенъ, а 6<sup>3)</sup> на переимъ от-  
ходитъ.

125. А кто самъ своего холопа досочится въ чеемъ любо го-  
родѣ или въ хоромѣ, а будеть намѣстникъ не вѣдалъ его, то по-  
ведавше емоу пояти же оу него отрокъ и шедше оувязати и и-  
дати ему вязебную 10 кунъ; аще оупустить и гоня, а себѣ емоу  
нагоуба, а не платить въ то никтоже, тѣмъ же и переима нѣту.

126. Оже кто не вѣдая чюжъ холопъ оусрѧщеть или повести-  
дѣть или держить и оу себя, а отыдеть отъ него, то ити ротѣ,  
яко не вѣдалъ есмь, ожо есть холопъ, а платежа въ томъ нѣту.

127. Оже гдѣ холопъ вылжетъ коня<sup>4)</sup>, а онъ боудеть не вѣ-  
дая вдалъ, то господину выкупати и, или лишитсѧ его, вѣдая ли  
боудеть даль, то кунъ лишену емоу быти.

128. Оже кто поустить холопа въ торгъ, а должаетъ<sup>5)</sup>, то  
выкупати его господину, а лишатисѧ его не изѣ.

<sup>1)</sup> *вм. а ини въ др. сп. и ни.*

<sup>2)</sup> *вм. не будеть ли, въ др. сп.: не ублюдетъ жи.* — <sup>3)</sup> *шестая.*

<sup>4)</sup> *Въ друг. списк. кажется, правильнѣе: куны.* — <sup>5)</sup> *а одолжаетъ.*

129. Оже кто коупить чюжъ холопъ, а не вѣдая, то первомоу господиноу холопъ пояти, а ономоу коуны имати, ротѣ ходивше, яко не вѣдая есть купилъ; вѣдая ли боудеть купилъ, то кунъ емоу лишенеоу быти.

130. Оже холопъ бѣгая добоудеть товару, то господину холопъ и долги, господину же и товаръ.

131. Аще кто бѣжа, а поемля<sup>1)</sup> соусѣдне или товаръ, то господину платити зань оурокъ, что будеть взяль.

132. Оже холопъ крадеть кого любо, господину выкупати и любо выдати съ кѣмъ боудеть краль, а женѣ и дѣтемъ не надобѣ; а оже боудеть съ нимъ крали или хоронили, то всѣхъ выдати; пакы ли выкоупаеть господинъ; аже будуть съ нимъ свободнii крали или хоронили, то ти князю въ продажи.

#### *О человѣцѣ.*

133. Оже человѣкъ полгавъ куны оу людей, а побѣжить въ чюжоу землю, вѣры емоу не яти, какъ и татю.

#### *О городскихъ мостехъ осменники<sup>2)</sup> поплата.*

134. А въ Людинъ конецъ чрезъ гроблю отъ Добрыни оулицѣ въ городния врата до Бискоупли оулицы,<sup>3)</sup> до Бориса и Глѣба, а Тиможеномъ до Коломлянъ, а Коломляномъ до Неретскаго мосту, а Нерядичаномъ до Веряжанъ, а Веряжаномъ до Пидблянь, а Пидбляномъ до Чюдинцевои оулицѣ, а Чюдинцеви оулицѣ съ Загорожаны до городныхъ воротъ, а Владыци сквозѣ городная врата съ изгои, а съ другыми<sup>4)</sup> до Острое оулицы. 1) Довыджа ста, 2) Слепцева ста, 3) Бовыкова ста, 4) Олексѣна ста, 5) Ратиборева ста, 6) Кондратова ста, 7) Романова ста, 8) Сидорова ста, 9) Гаврилова ста, 10) Княжи ста, 11) Княжа, 12) Ржевская, 13) Бѣжитъская, 14) Володская, 15) Обонижская, 16) Лоуская, 17) Лобыская, 18) Волховская, 19) Яжельбическая,

<sup>1)</sup> Въ друг. сп.: поемлеть что. — <sup>2)</sup> Въ друг. сп.: о сменынникѣ.

<sup>3)</sup> пропущено: а отъ Бискоупли оулицы съ Прусы

<sup>4)</sup> Въ некоторыхъ списк. прибавл.: изгои.

двои рили до торгоу, Софияномъ до тысяцьскаго, тысяцьскому до вощникъ, отъ вощникъ посаднику до великого ряду, отъ великого ряду князя<sup>1)</sup> до Неметыго вымога<sup>2)</sup>, Немецемъ до Иваня вымола, Гтомъ до Гелардова вымола до задняго, отъ Гелардова вымола огнищаномъ до Бoudитина вымола, Ильицаномъ<sup>3)</sup> до Матеева вымола, а Михайлова до Бардины оулки, а Видковичамъ до Клемятиныхъ съней.

*O mučn.*

135. Оже оутяжуть въ моукѣ, а посидить оу дворянина, 8 ногатъ за тоу моукоу, а оу колоколници бьютъ кноутомъ, а за тоу моуку 80 гравенъ.

По си мѣсто Соудебникъ Ярославль.

---

**IV.**

**СПИСОКЪ КНЯЗЯ ОБОЛЕНСКАГО.**

Правда Русская.

1. Аще убіетъ мужъ мужа, то мстити брату брата, любо отцу, любо сыну; ожели не будетъ кто его мстя, то положити за голову 80 гравенъ, любо разсудити по мужи смотря.

*O мужи кровавѣ.*

2. Аще приидеть кровавъ мужъ на дворъ или сынь, то видока ему не искати; но плоти ему продажа за бесчестіе, каковъ будетъ; аще не будетъ на немъ знаменіе, то привести ему видокъ: слово противу слова.

---

<sup>1)</sup> Въ друг. сп. князю.

<sup>2)</sup> Въ. Неметыго вымога въ др. сп. *прачильне*: Нѣмецкого вымога.

<sup>3)</sup> Въ друг. сп. Ильинцемъ.

3. Аще же ударить мечемъ или ножемъ, а не на смерть, то князю вины 9 гривень, а исцу за раны судятъ; аще ударить на смерть<sup>1)</sup>...

4....<sup>2)</sup> жердю или попехнеть, а знаменія нѣть, а видокъ будеть, аще будетъ боляринъ, или людинъ, или варягъ, крещенія не имѣа, то по ихъ пути платити бесчестіе; аще видока не будетъ, ити имъ на жребі<sup>3)</sup>, а виноватыи въ продажѣ<sup>4)</sup>, во что обложать.

#### О разбойнициѣ.

5. Будетъ сталь на разбои, за то<sup>5)</sup> разбойника люди не плотять, то выдадутъ его всего съ женою и съ дѣтми на разграбленіе.

6. Аже кто не вложится въ дикою вѣру, тому людіе не помогаютъ, но самъ плотить.

#### О поклении вѣрѣ.

7. Аще будетъ на кого поклеть, а не будетъ послухъ 7, то же выведутъ вѣру, любо варягъ или инъ, а по костехъ и по мертвѣцѣ не платити вѣры, аже имени не вѣдаются, ни знаютъ его.

#### О вседѣніи на чюжъ конь.

8. Аще кто всядетъ на чюжъ конь не прошавъ, то за то 3. гривны.

9. Аще кто поимается за конь, или за портъ, или скотину и наречеть: «се мое», но поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ, а что съ нимъ погибло, то ему плотити.

10. Аще коневыи тать, выдати его князю на потокъ, а клетные тать, то 3. гривны платити ему.

#### О купли.

11. Аще что будетъ татебно купилъ въ торгу, конь, или портъ, или скотину, то выведеть свободна мужа два или мыт-

<sup>1)</sup> Пропущено: то вира платити.

<sup>2)</sup> Здесь для полного смысла недост. словъ: или ударить.

<sup>3)</sup> Чит.: жребій. — <sup>4)</sup> Должно быть: въ продажѣ.

<sup>5)</sup> Въроятно ошибк. ам.: то за.

ника; аще начнетъ не знати у кого купилъ, то ити по немъ тѣмъ видокомъ на роту, а исцу свое лицемъ взяти.

### О сводѣ.

12. А свода изъ своего города въ чюжу землю иѣть.

### О убитіи тати.

13. Аже убить кого у клети или у которые татбы, то убить во пса мѣсто; аже его до свѣта удержитъ, то вести его на княжь дворъ, а будеть люд(и) видѣли связана, а убіютъ, то платити 12 гриненъ.

14. Аже ли крадеть кто скотъ въ хлевѣ или клѣтѣ, аже единъ краль, то платити ему 3. гринви и 30. кунъ, а буде ихъ много, плати по 3. гринви и по 30. кунъ.

### О уроцехъ скоту.

15. Аще крадеть скотъ, за лошедь 7<sup>1)</sup>) кунъ, за воль гринва, за корову 40 кунъ, за лопинину полгривны, за теля, за свиню по 5 кунъ.

16. Аже будетъ холопи тати кто, кто княжъ, ихъ же князь обиду платитъ истцу.

### О поклажеи.

17. Аще кто поклажье кладеть у кого, тому послуха иѣть; но оже почнетъ болши клепати, или ротѣ у кого лежаль товарь.

### О рѣзѣ.

18. Аще кто даетъ куны въ рѣзы или жито въ присонѣ, то послуси ему оставити<sup>2)</sup>), какъ ся рядилъ, такъ ему имати.

### О потопленіи купцы.

19. Аще которыхи купець гдѣ любо сѣ чюжими кунами истопиться, или рать возметъ, любо огнь, то не насилити ему, ни про-

<sup>1)</sup> Надѣ числомъ 7 въ подлиннике поставлено еще: 80. Въ сп. Толстовскому 8и. 7—60.

<sup>2)</sup> Должно бытъ: поставить.

дати его; аже ли пропітєся, то воля тому, чії куны, ждуть или продадуть, своя имъ воля.

О долзѣ.

20. Аще кто многимъ долженъ будеть, а приидеть гость иизъ<sup>1)</sup> іного града, или чужьземецъ, не вѣдая, запустить за него товарь, и не хочетъ гостю дати кунъ, а первыи должники начнутъ ему запинати, тогда вести его на торгъ и продати и дати прежде иноzemцу, а домашнимъ, что ся останеть, нынѣ<sup>2)</sup> подѣлять; аще за нимъ будуть княжи куны, прежъ имати, а прочее въ дѣль; а кто много рѣза ималъ, тому не имати кунъ.

О бородѣ.

21. Аще кто порветъ бороду, а возметь знаменіе и станутъ видоки, то 12 гриненъ продажи; аже безъ людей въ поклени, нѣту продажи.

О зубѣ.

22. А зубъ выбіютъ, кровь у него видятъ во ртѣ, а людей вылезутъ, то 12 гриненъ продажи, а за зубъ гринна.

О бобрѣ и о розломанei бортii.

23. Аще кто украдетъ бобръ или сѣть, или разламаетъ бортъ, или кто посѣчетъ древо на межѣ, то перви<sup>3)</sup> искати тя<sup>4)</sup> въ себѣ, а плати 12 гриненъ продажи.

О посѣченiи бортей.

24. Аще бортъ посѣчетъ кто, 3. гринны продажи, а за древо полгрины.

25. Аже пчелы выдеретъ, 3. гринны же.

О перевѣсѣ.

26. Аще кто потнетъ вервь перевѣсную, 3. гринны продажи, а господину за вервь гринна.

<sup>1)</sup> ошибк. ем. изъ. — <sup>2)</sup> ем. нынѣ, должно быть: и они.

<sup>3)</sup> ем. перви должно быть: по верви. — <sup>4)</sup> ошибк. ем. тата.

27. А украдеть кто изъ лова, ли ястребъ, или соколь, продажи 3. гривны, а господину гривна.

28. За голубъ 9 кунъ.

29. За утя, за гусь, за жеравль и за лебедь 30 кунъ.

30. За возъ дровъ 2 нагаты.

#### О гумнѣ.

31. Аще кто зажжетъ гумно, то на потокъ и на грабежъ домъ его, а первѣ пагуба исплативше. А кто дворъ зажжетъ, такоже, а въ процѣ князю поточити.

32. Аще кто пакости дѣя, любо конь зарежетъ, или скотину, продажи 12 гривенъ, а за пагубу господину урокъ платити.

#### О послухахъ.

33. Тяжи всѣ судити послухи свободными; будетъ послухъ холопъ, то холопу на правду не стати, но оже хочетъ истецъ.

#### О женѣ.

34. Аще кто убietetъ жену, тѣмъ же судомъ судити, яко же и мужа, аже будетъ виноватъ: то полвѣры, 20 гривень.

35. А въ холопѣ и въ гробѣ<sup>1)</sup> вѣры нѣть; но оже безъ вины убіенъ, то за холопъ урокъ платити или за рабу, а князю 12 гривенъ продажи.

#### О заднице боярствѣ.

36. Аще въ боярехъ или въ дружинѣ, за князя задница не идетъ; оже не будетъ ни сыновъ, а дщери возмутъ.

37. Аще ли кто умирая раздѣлить домъ свой дѣтемъ, на томъ же стояти; безрядну<sup>2)</sup> ли паки умретъ, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого часть дати души.

38. Ажели жена сядеть по мужи, то дати души<sup>3)</sup> на ню часть, а что на ню мужъ возложитъ, тому есть госпожа, а задница ей

<sup>1)</sup> ошибк. вм.: и въ робѣ.

<sup>2)</sup> безъ ряду.

<sup>3)</sup> Слово души здѣсь, очевидно, личнее и въ другихъ спискахъ его иль.

мужня не надобя; будеть ли дѣти, то что первѣе жены, то возмутъ дѣти матери своеи, любо сии<sup>1)</sup> жену будеть возложиль, обаче матерє своеј, и то возмутъ.

39. Аже ли будетъ сестра въ дому, то задница еи не имати; но отدادуть брати<sup>2)</sup> ю за мужъ, како си могутъ.

40. Аже будутъ рабіи дѣти у мужа, то задница имъ не имати, но свобода имть съ матерію.

41. Аже ли будутъ дѣти малы въ дому, а не люжи сами со-бою печаловать, а мати ихъ поидеть за мужъ, то кто имъ ближ-ніи будетъ, тому дадуть на руцѣ съ домомъ, донележе возмогутъ; а товаръ дати предъ людми, а что изрѣзить товаромъ тѣмъ или пригостить, то ему, а истовои товаръ имъ; аже ли отъ чледи плодъ или отъ скота, то все поимати лицемъ, а что ростеряль, то ему платити.

42. Аще же отчимъ пріиметъ дѣти съ задницею, то такожъ есть рядъ, а дворъ всякои меншему сынови.

#### О холопствѣ.

43. Холопство обилное которое<sup>3)</sup>: аже кто купить, хотя до полугривны, а послухи поставить, а наготу<sup>4)</sup> дасть предъ самимъ холопомъ.

44. А другое холопство: аже поиметъ рабу безрядну<sup>5)</sup>; поиметъ ли не<sup>6)</sup> съ рядомъ, на томъ и стоять.

45. А третie холопство: тіунство безъ ряду или приважеть ключь къ себѣ безъ ряду; а съ рядою, на чемъ ся редиль, на томъ и стоять.

46. А въ дачѣ, ни по хлѣбѣ не холопъ, отвидеть не виноватъ есть.

47. Аже холопъ бѣжитъ, заповѣдаєтъ его господинъ, аже слышавъ кто, или знаа, или вѣдая дасть ему хлѣба, или путь указжеть, то плати ему за холопа 5 гривенъ, а за рабу 6.

<sup>1)</sup> пропущ. на. — <sup>2)</sup> братіе. — <sup>3)</sup> ошибк. вм. трое. — <sup>4)</sup> ногату.

<sup>5)</sup> безъ ряду — <sup>6)</sup> Здѣсь не, очевидно, лишил.

48. Аже переиметь чюжъ холопъ и подасть вѣсть господину, то переима ему гривна; а не ублюдетъ холопа, то платити ему 4 гривны, а за рабу 5 гривень.

49. А кто самъ свѣдаетъ своего холопа въ чьемъ городѣ, а посадникъ любо не вѣдалъ, то повѣдати ему и пояти отъ него отрокъ и шедше увязати его и дати ему вяжчего 10 кунъ, а пе-реиму нѣту; аже ли за нимъ гоня застрѣлить, то себѣ ему бѣда, а не платити въ томъ ничего.

50. Аще ли кто не вѣдая чюжъ холопъ срѣтить и повѣсти дѣветъ или держитъ у себя, а отъидетъ отъ него, то ити ему къ ротѣ, яко не вѣдалъ есмь, что холопъ и бѣгаєтъ, а платежа ему въ томъ нѣту.

51. А гдѣ холопъ куны вложить, а онъ буде не вѣдая даль, того господину выкупати; а вѣдая даль, кунъ лишитися.

52. Аще кто пустить холопа въ торгъ, а одолжаетъ, то выкупати господину его или лицитися его.

53. А кто купилъ, не вѣдая, чюжъ холопъ, то первому господину холопъ, а оному куны имати, ходивше ротѣ, яко не вѣдалъ купилъ есмь.

54. А чіи холопъ побѣжитъ, а возметъ что у сосѣдъ, платити господину чіи холопъ.

55. Аще ли съ нимъ<sup>1)</sup> свободни крали или хоронили, то всѣ князю въ продажу.

---

1) т. е. холопомъ.

# УКАЗАТЕЛЬ

## СОБСТВЕННЫХЪ ИМЕНЪ, ЮРИДИЧЕСКИХЪ ТЕРМИНОВЪ И ТЕХНИЧЕСКИХЪ СЛОВЪ, НАХОДЯЩИХСЯ ВЪ ТЕКСТѢ РУССКОЙ ПРАВДЫ.

Римскія цифры означаютъ списки, а числа Арабскія — статьи.

- Берестово, село, II 48. III 66.  
Бесчестіе IV 2, 4.  
Бискупля улица, въ Новгородѣ, III 134.  
Борисъ и Глѣбъ, церковь въ Новгородѣ, III 134.  
Борошно, сѣстри, притасы, I 42.  
Бортъ I 30. II 64, 68. III 82, 86. IV 23, 24.  
Бояринъ, бояринъ, бояре II 86. III 104. IV 4, 36.  
Бѣжитская (пятина?) III 134.  
Варягъ, Варяги, народъ, I 9, 10. II 15, 25. III 15, 26. IV 4, 7.  
Вдачъ II 105. III 122. IV 46.  
Вервн(ы)ня II 4. III 4.  
Вервь, округъ, платящий виру, I 19, II 3, 4, 15, 63. III 3, 4, 80, IV 23. Вервь-ная. См. Вирьная.  
Веряжане, жит. Новгорода, III 134.  
Взыскать II 43. III 44.  
Видковичи, жит. Новгорода, III 134.  
Видокъ, соудитель-очевидецъ, I 2, 9, 15. II 23, 25, 32. III 24, 26, 33. IV 2, 4, 11, 21.  
Вина, проступокъ и пена, II 20, 55. III 21, 73. IV 3, 35.  
Вира, пеша, I 42. II 4, 8, 15, 16, 24, 84, 99. III 4, 7, 8, 15, 16, 25, 102, 118.  
Дикая вира (вѣра) II 4, 6. III 4, 6. IV 6. Клепная, поклонная вира (вѣра) II 15. III 15. IV 7,  
Вирникъ, членовникъ собирающій виру, I 42. II 7, 8. III 7, 8. Вирное I 19.  
Вирьная, виревная, вервьная II 3. III 3.  
Вкупа III 73. См. купа.  
Владыка, Епископъ въ Новгородѣ, III 134.  
Вода, судебы, доказат., II 17. III 17.  
Володимѣръ Всеволодовичъ Мономахъ, В. Князъ, II 48. III 66.  
Во(ло)дѣская (пятина?) III 134.  
Волховская (пятина?) III 134.  
Вощники, вощники, торговцы воскомъ въ Новгородѣ, III 134.  
Всеволодъ, сынъ В. Князя Ярослава I, I 18. II 2. III 2.  
Выдавать, выдать голову, II 5, 115. III 5, 132. IV 5.  
Выкупать, выкупаться, II 2, 110, 111, 115. III 2, 127, 128, 132. IV 51, 52.  
Вымолы, въ Новгородѣ, III 134.  
Вѣверица, въ знач. денегъ, I 42.  
Вѣкша, деньги, II 7, 8, 99. III 7, 8, 118.  
Вѣкъ, за вѣкъ, плата за лечение, II, 21, 24. III 22, 25.  
Вѣра, пена, IV 7, 35. См. Вира.  
Вяжчее, вязебное II 108. III 125. IV 49.  
Голова, убитый человѣкъ, за голову, I 1, 19. II 1, 3, 8, 17, 101. III 1, 3, 8, 17.  
Головинъ, убийца, II 3, 4. III 3, 4.  
Головничество, головничество, пена за убийство, II 4. III 4.  
Городъ, градъ, II 28, 31, 35, 51, 90, 108. III 29, 32, 36, 69, 108, 125. IV 12, 20, 49. Горожанинъ III 1.  
Городникъ, членовникъ, II 90. III 108.  
Городы II 90, 91. III 108, 109.  
Городянія врата, въ Новгородѣ, III 134.  
Господинъ I 16. II 51—55, 57, 58, 74, 75, 78, 80, 106, 107, 110—115. III 70, 73, 75, 76, 92, 93, 96, 98, 123, 124, 127—132. IV 26, 27, 32, 47, 48, 51—54. Госпожа II 88. III 106. IV 38.  
Гостиница великая II 70. III 88.  
Гость, торговый человѣкъ, II 51. III 69. IV 20. Гостиба II 44. III 45.  
Грабежъ, наказаніе, II 79. III 97, IV 31.  
Гривна, деньги, I 1—12, 14, 16, 18, 21—27, 29—33, 37, 41, 42. II 1, 3, 4, 7—14, 16—28, 30, 34, 36, 37, 39—41, 43, 47, 49, 55, 56, 58, 60—62, 64—69, 71—75, 80, 81, 83, 84, 10, 106, 107. III 1, 3, 4, 7—14, 16, 17, 19—29, 31, 35, 37, 38, 40—42, 44, 48—57, 63—65, 67, 73, 74, 76, 78, 79, 81—87, 89, 93, 98, 99, 101, 102, 117, 128, 124, 135. IV 1, 3, 8, 10, 13, 14, 15, 21—27, 32, 34, 35, 47, 48.  
Гривна кунъ II 16, 19, 22, 41, 58, 71, 74, 100. III 16, 20, 42, 64, 65, 76, 89, 90, 92, 117, 124.  
Гридинъ, гриль, I 1. II 1. III 1.  
Гты, Готы, народъ, III 134.  
Даты на руцѣ, отдать въ опеку, II 93. III 111. IV 41.  
Дворянинъ, членовникъ, III 135.  
Дворъ I 38. II 23, 54, 79, 94, 95, 96. III 24, 72, 97, 112, 113, 114. IV 2, 31, 42.  
Дворъ княжъ I 38. II 36. III 37. IV 13.

- Девятина, Десятина, суд. пошил., I 41.  
Добытокъ II 93, 95. III 111, 113.  
Долгъ, должникъ, должнымъ быть II 51. III 69, 130. IV 20.  
Домъ, въ знач. мыста жительства и семейства, II 79, 85, 87, 89, 93. III 97, 103, 105, 107, 111. IV 31, 37, 39, 41.  
Дорогобудцы, Дорогобужи, I 21.  
Дружина II 4, 48, 86. III 4, 66, 104. IV 36. Друж. княжа II 48. III 66.  
Душегубство III 1.  
Дѣль, родѣль, II 51, 94. III 69, 112. IV 20. Дѣлить II 100. III 69, 114, 117.  
Дѣтскій, чиновникъ, II 100. III 100, 117.  
Еменъ, чиновникъ, I 41.  
Желѣзное, суд. пошил., II 82. III 100.  
Желѣзо, въ знач. судебн. доказат., II 17, 81, 82. III 17, 99, 100.  
Желѣти, потерять, лишиться, II 32, 35. III 33, 36.  
Жребій, въ знач. суд. доказ., IV 4.  
Загорожане, Новгородцы, жившие за чертою города, III 134.  
Задница, въ значеніи наследства, II 85, 86, 88, 89, 92, 94, 97, 100. III 103, 104, 106, 107, 110, 112, 115, 117. IV 36, 38, 39, 40, 42.  
Законъ, закони вирные, III 7.  
Закупъ, закупень, закупный человѣкъ, II 52—55, 57, 59. III 70—73, 75, 77.  
Ролейный закупъ, II 53. III 71.  
Запа II 82. III 100. Запно III 100.  
Земля. Сводъ по землямъ II 31, 35. III 32, 36. Земля бортная II 99, 101. III 118. Земля ролейна II 101. III 118. Земля Руская I 18. Земля чужая II 35. III 36, 133. IV 12.  
Знаменіе I 2. II 23, 60, 63. III 24, 78, 80. IV 2, 4, 21.  
Иванко Чудиновичъ, Ольговъ мужъ, II 48. III 66.  
Изводъ I 14. III 34, 36. См. Сводъ.  
Изгой, изгои, выходы изъ своего сословія, I 1. II 1. III 1, 134.  
Изрѣзить, взять въ ръзу, IV 41.  
Изяславъ, сынъ В. Князя Ярослава, I 18, 21. II 2. III 2.  
Ильичане, Ильинцы, ж. Ильинск. улицы въ Новгородѣ, III 134.  
Иноземецъ IV 20.  
Исправа III 17.  
Истецъ, источь, II 17, 31, 32, 35, 42, 58, 81. III 17, 32, 33, 36, 43, 76, 99. IV 3, 11, 16, 33.  
Истый, истое, истовой товаръ II 48, 93. III 66, 111. IV 41.  
Кадъ, жура хлѣбная, III 58.  
Казнить II 42. III 43.  
Клепати, кльпать, II 16, 17, 45. III 16, 17, 46. IV 17.  
Кнутъ, бить кнутомъ, III 135.  
Князь I 41. II 30, 32, 34, 41, 42, 52, 79, 84—86, 100, 115. III 31, 33, 35, 42, 43, 70, 97, 102—104, 117, 132, 134. IV 3, 10, 16, 31, 35, 36, 55. Великій Князь III 1, 66, 76.  
Коюмляне, жители Новгорода, III 134. Коюмъ(ъ)ягъ I 9, 10. II 25. III 26.  
Кона (?) III 8, 34.  
Конецъ, концы въ Новгородѣ, III 134.  
Конюхъ князъ, старый, I 21. II 9. III 9.  
Конюшій, чиновникъ, II 10. III 10.  
Кормилица, кормила(чи)цъ I 24. II 14. III 14.  
Косачяко, собств. и., I 18. II 2. III 2.  
Копа III 71.  
Крынуть. См. купить.  
Куна, куны, въ знач. денегъ, I 26, 35, 39, 41, 42. II 2, 7, 8, 16, 17, 23, 31—33, 35, 37—39, 41, 43, 44, 46—52, 55, 58, 67, 69, 73, 76—78, 82, 90, 91, 99, 101, 108, 110, 112. III 2, 7, 8, 16, 17, 24, 32, 33, 36, 38—40, 42, 44, 45, 47, 48, 57, 63—70, 73, 76, 85, 87, 91, 94—96, 100, 108, 109, 118, 125, 127, 129, 133. IV 14, 15, 18—20, 28, 29, 49, 51, 53.  
Княжи куны II 51. III 69. IV 20. Судные куны III 18. Третные куны II 47, 48. III 48, 66.  
Купа II 53, 55.  
Купецъ, купечъ II 1, 44, 50. III 1, 45, 68. IV 19. Купчина I 1.  
Купить II 32, 33, 35, 102. 112. III 33, 34, 36, 119, 129. IV 11, 43, 53.  
Купля II 44. III 45. IV 11.  
Лице II 17, 28, 31, 32, 33, 35, 39, 40, 73, 93. III 29, 32, 33, 34, 36, 40, 41, 91, 111. IV 11, 41.  
Локотъ, мѣра, II 91. III 109.  
Лоншина, двухлатнее животное, I 26. II 41. III 42, 54, 56. IV 15.  
Лопьская (пятина?) III 134.  
Лукно, жура, II 90, 91. III 108, 109.  
Луская (пятина?) III 134.  
Люди I 18, 38. II 5, 6, 36, 60, 61, 70, 93, 97. III 5, 6, 37, 78, 79, 88, 111, 115, 133. IV 6, 13, 21, 22, 41.  
Людинъ II 3. III 3. IV 4.  
Людинъ ковенецъ, въ Новгородѣ, III 134.  
Межа I 33. II 65. III 83. IV 23.  
Метелникъ, металникъ, матезникъ, чиновникъ, II 7, 99. III 7, 118.  
Мечникъ, чиновникъ, I 1, 32, 41. II 1, 82. III 1, 100.  
Микула, собств. имя, I 18.  
Мирославъ, собств. имя, II 48. III 66.  
Міръ, общинный, I 12.  
Михайловцы, жит. Михайловск. улицы въ Новгородѣ, III 134.  
Мостьникъ, чиновникъ, I 43. II 91. III 109.

- Мужъ, *въ знач. знатнаго чиновника*, II  
II 2. III 2 Княжъ мужъ II 1, 3, 9. III  
1, 3. Свободный мужъ I 16. II 32,  
58. III 38, 76. IV 11.  
Мука II 71, 72, 81, 82. III 89, 90, 99,  
100, 134. Мучить III 90.  
Мытникъ, чиновникъ, I 32, 35. III 33, 36.  
IV 11.  
Мытьство, месть, *въ знач. права мести*,  
I 1, 2 II 1. III 1. IV 1.  
Нажиръ, собств. имя, II 48. III 66.  
Наймить II 55. III 78.  
Накладъ, наклады II 67. III 85.  
Намѣстникъ II 125.  
Наставъ II 46, III 47.  
Неретьской мостъ, *въ Новгородъ*, III 134.  
Нерядичане, жители Новгорода, III 134.  
Никфоръ, Макифоръ Кыянинъ I 18.  
II 2. III 2.  
Ногата, денни, I 26, 42, 43. II 7, 41, 67,  
78, 90, 91, 102. III 7, 42, 49, 50,  
52, 54, 85, 96, 108, 109, 119, 135. IV  
30, 45.  
Нѣмы, народъ, III 134.  
Обида I 2, 18, 27, 31, 33, 27. II 18, 28,  
42, 48, 52, 55. III 19, 29, 43, 44, 70,  
73. IV 16.  
Обонижская (платина?) III 134.  
Обыльное, обелное, обыльное холопство,  
II 102. III 119. IV 43.  
Оболь, обель, полный холопъ, II 52, 55.  
III 70, 73.  
Огнищанинъ, огнищане I 18, 19, 20, 32.  
II 72. III 90, 134.  
Одолжать, задолжать, II 111. III 128.  
IV 52.  
Олекъ, пчелиное гнездо, II 69. III 87.  
Орудье, дѣло, II 53, 54. III 71, 72.  
Осменикы (?) III 134.  
Острая улица, *въ Новгородъ*, III 134.  
Отарица II 55. III 73.  
Отрокъ, чиновникъ, II 7, 16, 67, 91, 108.  
III 7, 16, 85, 109, 125. IV 49. Княжъ  
отрокъ II 9. III 9.  
Пагуба II 50, 79, 80, 108. III 68, 97, 98,  
125. IV 31, 92.  
Перевѣсь II 74, 75. III 92, 93. IV 26.  
Переимъ, переимъ, II 107, 108. III 124,  
125. IV 48, 49.  
Перекладное, передиссадная II 7, 8, 67.  
III 7, 8, 85.  
Перенѣгъ, собств. и., I 18. II 2. III 2.  
Перестес I 33.  
Печаловати(ся), имѣть подъ опекой, со-  
держать кою, II 98. III 111. IV 41.  
Пил(е)блане, жители Новгорода, III 134.  
Писецъ, чиновникъ, II 67, III 85.  
Поваръ княжъ II 9. III 9.  
Погубить, терзять, II 28, 29, 53 54, 70.  
III 29, 30, 71, 72, 88. IV 9.
- Подъѣздный княжъ I 18.  
Поклажа, поклажай, *depositum*, II 45  
III 46. IV 17.  
Поклонъ II 17, 60. III 17, 78, IV 7, 21.  
Поклонъ вирный I 42.  
Поклонъ I 20. Поконъ вирный II 7.  
Полвиры, полѣры, полувириѣ, 20 *при-  
велъ*, II 21, 83. III 22, 101. IV 34.  
Половникъ III 61, 62, 63.  
Пол(у)гривна, денни, I 26. II 39, 41, 68,  
102. III 40, 42, 53, 56, 57, 100, 119. IV  
15, 24, 43. Пол(у)гривна золота II 17.  
III 17.  
Помечное, судебн. пошил., II 16.  
Помочное III 16.  
Поручникъ I 18.  
Посадникъ, II 108. III 134. IV 48.  
Послухъ, свидѣтель, I 28 II 15, 17, 23,  
35, 43, 44, 45, 46, 47, 70, 81, 102. III  
17, 24, 36, 44—48, 88, 99, 119. IV  
7, 17, 18, 33, 43.  
Послушство, II 59. III 77.  
Потокъ, наказаніе, II 5, 30, 79. III 5,  
31, 97. IV 31. Поточити II 79. III 97.  
IV 31.  
Правда I 18. II 17, 52, 81 III 70, 99. IV  
33. Правда Росьская I 1. Правда Рус-  
ская II 1. III 1. IV 1.  
Пригостить II 93. III 111.  
Прикупъ II 93. III 111.  
Приплодъ III 49, 50, 51, 53—57.  
Присоѣтъ II 46. III 47. IV 18.  
Продажа, *пеня*, I 34, 36, 40. II 18, 22,  
23, 25, 26, 31, 32, 34, 41, 42, 55, 60,  
61, 63, 65, 66, 68—75, 80, 84, 115. III  
19, 23—28, 32, 33, 35, 42, 43, 73, 78—  
84, 86—93, 98, 102, 132. IV 2, 4, 21—  
24, 26, 27, 32, 35, 55.  
Продати, *rendere, multare*, II 50, 51, 55,  
57. III 68, 69, 73, 75. IV 19, 20.  
Прокопий, Бѣлгородскій мыслячскій, II  
48. III 66.  
Проторъ II 33. III 34.  
Прусы, народъ, III 134.  
Путь IV 4.  
Пятно, *клеймо*, I 25.  
Разбой I 19. II 3, 5. III 3, 5. IV 5.  
Разбойникъ II 5. III 5. IV 5.  
Разграбленіе, наказаніе, II 5. III 5. IV 5.  
Ратайный, земледѣльческий, I 22. II 11.  
III 11.  
Ратиборъ, мыслячскій Кіевскій, II 48 III  
66.  
Ремественикъ, ремественица II 12. III  
12.  
Ржевская (платина?) III 134.  
Рили, риль III 134.  
Роба, раба, I 24, 27. II 13, 14, 84, 103,  
107. III 13, 14, 102, 120, 123, 124. IV  
35, 44, 47, 48.

- Робить, роботить, обращать въ рабство, II 52, 105. III 70, 122.
- Ролейный II 53 III 71.
- Ростяжаться II 100 III 117
- Ростъ, проценты III 18.
- Рота, прислуга, или ротъ, I 9, II 17, 25, 32, 43, 44, 45, 47, 109, 112 III 17, 26, 33, 44, 45, 46, 8, 126, 129 IV 11, 17, 50, 53.
- Русинъ I 1. II 1 III 1.
- Рѣзана, денюни, I 26, 29, 34, 36, 40—42. III 49, 50, 52—54, 56, 68
- Рѣзъ II 46, 47, 48, 51 III 47, 48, 66, 67, 69. IV 18, 20 Рѣзомиство III 47
- Ряда, рядъ, II 87, 94, 103, 104 III 105, 112, 120, 121 IV 37, 42, 44, 45. Большой рядъ, въ Новгородъ, III 134
- Рядить(ся), договариваться, II 46, 103, 104 III 47, 112, 120, 121 IV 18, 45
- Рядовичъ, рядовникъ, I 22 II 11 III 11
- Свада II 4, 5 III 4, 5
- Свободный I 16 II 32, 55, 58, 59, 115 III 33, 78, 76, 77, 132 IV 11, 55. Послужъ свободный II 81 III 99. IV 33
- Люди свободные II 82. III 100
- Сводъ I 13 II 29, 31, 33, 35 III 30, 32, 34, 36. IV 9, 12
- Святональкъ, В Клязь, II 48. III 66
- Святославъ, сынъ В Клязя Ярослава, I 18 II 2 III 2.
- Село, населенное. жилое място, II 70 III 88.
- Сидѣть, сѣдѣть, II 88, 95 III 106, 113 IV 38.
- Сирота III 65.
- Скотъ, денюни, I 14, 15, 17
- Словенникъ, Словенинь, народъ, I 1. II 1. III 1
- Смердъ I 23, 31 II 18, 41, 71, 85 III 13, 42, 89, 103
- Сметная, суд пошли, II 16. III 16.
- Соромъ II 58 III 76.
- Сотни, исчисление сотен въ Новгородъ, III 134
- Софияне, жители въ Новгородъ, III 134
- Станиславъ мыслчск Переяславский, II 48. III 66.
- Староста сельской княжы, I 22.
- Страда, денежки выдача, III 65.
- Судебникъ Ярославъ (Русская Правда) III 135.
- Судить II 2, 81, 83. III 2, 99, 101. IV 3, 33, 34
- Судія II 52 III 70.
- Судъ II 1, 83. III 1, 2, 3, 101. IV 34.
- Судъ книжъ II 42
- Съсадная II 7. III 7. Нередиссадная См. Перекладное
- Сѣни, Климатины, въ Новгородъ, III 134.
- Татебное II 32 III 33. IV 11.
- Тать I 38. II 30, 33, 42, 63, 70 III 31, 34, 37 45, 80, 88, 133. IV 10, 13, 16, 23.
- Татьба I 20. II 17, 29, 32, 36, 38, 70 III 17, 30, 31, 33, 37, 39, 88 II 18.
- Тивуница I 20, 32
- Тиможане, жители Новгорода, III 134.
- Тунь, тунунъ княжъ, чиновникъ, I 21. II 1. III 1 т боярскъ, боярьскъ II 1, 59. III 1, 77. т. огненный II 10 III 10. т ратайный II 11. III 11. т. сельскій княжъ II 11 III 11
- Туньство II 104. III 121. IV 45.
- Товаръ II 45, 50, 51, 57, 70, 93, 113, 114 III 46, 69, 75, 88, 111, 130, 131. IV 17, 20, 41.
- Торгъ, търгъ, II 26, 28, 32, 51, 111. III 27, 29, 33, 69, 128, 134 IV 11, 20, 52.
- Третьякъ, третьячина, трехлатнее животное, I 26. II 41. III 42, 54, 55, 56.
- Тысяцкий, чиновникъ, II 48. III 66, 134.
- Тяжа, тяжба II 17, 59, 81, 99. III 17, 77, 99, 118 IV 33.
- Убеніе за голову, право иститъ убийства за смертубийство, II 2. III 2.
- Улицы, въ Новгородъ, III 134
- Умучить I 31.
- Урокъ, уроци, урочи I 42, 43 II 41, 80, 84, 90, 91, 114. III 39, 42, 98, 102, 109, 131 IV 15, 32, 33 Уроци городцы III 108
- Урокъ жѣлѣзный II 82 III 100. Уроци ротинъ II 101 и стр 38 Уроци судебніи III 99 III 118. Урокъ Ярославъ II 42.
- Уставъ II 48 III 1 Уставите II 2, 48, 58. III 66, 76
- Утягать III 135.
- Холопъ I 16, 23, 27 II 13, 14, 42, 5—59, 81, 84, 102, 105—112, 115. III 13, 14, 43, 74—77, 99, 102, 119, 122—129, 130, 132 IV 16, 33, 35, 45—55. Холопъ обелный, полный холопъ, II 56, 57. III 74, 75 Холопи княжи, IV 16. Холопи княжи, боярствіи, чернѣціи II 42. III 43
- Холопство II 102, 103, 104. III 119, 120, 121. IV 43, 44, 45 Обелное, обильное, полное холопство II 102. III 119. IV 49.
- Чадо, чадъ I 5.
- Человѣкъ III 133. 12 человѣкъ, въ тач судей, I 14.
- Челядь, челядьинъ, I 10, 15 II 26, 33, 34, 93 III 27, 34, 35, 111, 118 IV 41.
- Чюдинцева улица, въ Новгородъ, III 134
- Чюдинъ, собств. имя (?), I 18.
- Чюжеземецъ II 51 III 69. IV 20
- Ябетникъ, чиновникъ, I 1.
- Яжелбаская (патина?) III 134.
- Ярославъ Владимировичъ, Великий Князь, I 42. II 1, 2, 58. III 1, 2, 76
- Сыновья его: Ильяславъ, Святославъ, Всеволодъ II 2, 58. III 2, 76.

Соответственность между статьями четырехъ списковъ настоящаго изданія и списка Синодальной Кормчей XIII-го вѣка.

Общія числа.	Сп. Ака- демич.	Сп. Троицк.	Сп.	Сп. Кн.	Сп.	Общія числа.	Сп. Ака- демич.	Сп.	Сп. Кн.	Сп.	Общія числа.	Сп. Ака- демич.	Сп.	Сп. Кн.	Сп.	Сп.	Сп.	Сп.	Сп.
1	1	1	1	1	1	47	14	43	44	нед.	42	94	34	73	91	нед.	86		
2	нед. *)	2	2	нед.	2	48	нед.	44	45	нед.	43	95	нед.	74	92	26	87		
3	18	нед.	нед.	нед.	нед.	49	нед.	45	46	17	44	96	37	75	93	27	88		
4	19	3	3	нед.	3	50	нед.	46	47	18	45	97	35	76	94	28	89		
5	нед.	4	4	нед.	4	51	нед.	47	48	нед.	46	98	36	77	95	29	90		
6	нед.	5	5	5	5	52	нед.	49	нед.	нед.	99	39	78	96	30	91			
7	нед.	6	6	6	6	53	нед.	нед.	50	нед.	100	нед.	79	97	31	92			
8	42	7	7	нед.	7	54	нед.	нед.	51	нед.	101	нед.	80	98	32	93			
9	нед.	8	8	нед.	8	55	нед.	нед.	52	нед.	102	нед.	81	99	33	94			
10	нед.	9	9	нед.	9	56	нед.	нед.	53	нед.	103	нед.	82	100	нед.	95			
11	21	10	10	нед.	10	57	нед.	нед.	54	нед.	104	нед.	83	101	34	59			
12	22	11	11	нед.	11	58	нед.	нед.	55	нед.	105	нед.	84	102	35	60			
13	нед.	12	12	нед.	12	59	нед.	нед.	56	нед.	106	нед.	85	103	нед.	61			
14	23	13	13	нед.	13	60	нед.	нед.	57	нед.	107	нед.	86	104	36	62			
15	24	14	14	нед.	14	61	нед.	нед.	58	нед.	108	нед.	87	105	37	63			
16	нед.	15	15	7	нед.	62	нед.	нед.	59	нед.	109	нед.	88	106	38	64			
17	нед.	16	16	нед.	15	63	нед.	нед.	60	нед.	110	нед.	89	107	39	65			
18	нед.	17	17	нед.	16	64	нед.	нед.	61	нед.	111	нед.	90	108	нед.	96			
19	нед.	нед.	18	нед.	нед.	65	нед.	нед.	62	нед.	112	43	91	109	нед.	97			
20	4	18	19	нед.	17	66	нед.	нед.	63	нед.	113	нед.	92	110	40	98			
21	8	19	20	нед.	18	67	нед.	нед.	64	нед.	114	нед.	93	111	41	99			
22	3	20	21	нед.	19	68	нед.	нед.	65	нед.	115	нед.	94	112	42	100			
23	5	21	22	нед.	20	69	нед.	48	66	нед.	47	116	нед.	95	113	нед.	66		
24	6	22	23	нед.	21	70	нед.	49	67	нед.	48	117	нед.	96	114	нед.	67		
25	2	нед.	нед.	нед.	нед.	71	нед.	50	68	19	73	118	нед.	97	115	нед.	68		
26	28	23	24	2	22	72	нед.	51	69	20	74	119	нед.	98	116	нед.	69		
27	нед.	24	25	3	23	73	нед.	52	70	нед.	49	120	нед.	100	117	нед.	71		
28	9	25	26	4	24	74	нед.	53	71	нед.	75	121	нед.	99	118	нед.	70		
29	10	26	27	нед.	25	75	нед.	54	72	нед.	76	122	нед.	101	нед.	72			
30	11	27	28	8	26	76	нед.	55	73	нед.	77	123	нед.	102	119	43	101		
31	12	28	29	нед.	27	77	нед.	56	74	нед.	78	124	нед.	103	120	44	102		
32	13	29	30	9	28	78	нед.	57	75	нед.	79	125	нед.	104	121	45	103		
33	нед.	30	31	10	29	79	16	58	76	нед.	80	126	нед.	105	122	46	104		
34	нед.	31	32	нед.	30	80	нед.	59	77	нед.	50	127	нед.	106	123	47	105		
35	нед.	32	33	11	31	81	7	60	78	21	51	128	нед.	107	124	48	106		
36	15	33	34	нед.	32	82	нед.	61	79	22	52	129	нед.	108	125	49	107		
37	27	34	35	нед.	33	83	нед.	62	81	нед.	53	130	нед.	109	126	50	108		
38	нед.	35	36	12	34	84	нед.	63	80	23	54	131	нед.	110	127	51	109		
39	20	нед.	нед.	нед.	нед.	85	нед.	64	82	нед.	55	132	нед.	111	128	52	110		
40	38	36	37	13	35	86	33	65	83	нед.	56	133	нед.	112	129	53	111		
41	29	37	38	14	36	87	нед.	66	84	нед.	57	134	нед.	113	130	нед.	112		
42	40	38	39	нед.	37	88	41	67	85	нед.	58	135	нед.	114	131	54	113		
43	нед.	39	40	нед.	38	89	30	68	86	24	81	136	нед.	115	132	55	114		
44	25	40	41	нед.	39	90	нед.	69	87	25	82	137	нед.	116	133	нед.	нед.		
45	26	41	42	15	40	91	нед.	70	88	нед.	83	138	нед.	117	134	нед.	нед.		
46	нед.	42	43	16	41	92	31	71	89	нед.	84	139	нед.	118	135	нед.	нед.		
						93	32	72	90	нед.	85	140	нед.	119	136	нед.	нед.		

\*) слово нед. означаетъ, что соответствующей статьи недостатъ.

«грі» Прада оуствленароу сакондеман.  
 Егда сасъ воісуг пиль нра славі,  
 всеволодъ. то славъ, яко слачіго  
 переніс съ, ми съ фогрікы анина  
 чодинъ, мисъла, аще оубьють  
 огніцанин. дзвѣбъду. то пла  
 титиранъ, п. гривенъ оубінци,  
 а людемъ не надобъ. авъ подгѣ  
 сдѣломъ іканки, п. гривенъ, а и  
 оубьють огніцанина врадбои,  
 и ли оубинцане ишоутъ. то ви рно  
 сплатити, висякеви р. и головъ  
 начнеть ажайни

## II Спис. Троцкій, лист. 342.

растерянъ добытои. и пандетъ зали  
 тъ то платити и вседѣтель. не хотѣ  
 ти или наунить дѣти и ни на дворѣ а  
 онанаунеть всако хотѣти сѣдѣти  
 то говорити саковою. адѣтимъ неда  
 ти воли по чюни и да лѣмъ стѣлже  
 и не сѣдѣти. или свою часть въ смешенѣ  
 дѣти же. а и трачначасть и на добѣдѣте  
 лъ. иконы и лѣтидастъ то ли же въ ла  
 ти. да стъли въ смѣль въ сиродѣлать.  
 бѣзъ газъка и оумреть. то ского бы  
 дѣть на дворѣ была. и кто и корыни  
 то оли въ знати. а же бѣтъ доюлемъ  
 дѣти. а одинъ юліи. то ѿнъ мъ сво  
 кію оца задница. а онъ ёліе свояко.

ти никакъ итатъ. ѿ гробскѣ  
мостѣхъ ѿ смѣнилики попла-  
та: авлюдинъ кианецъ чрезъ  
гробато. ѿ добрини оулицѣ въ  
рода на гавратиа добнискоуплию  
лици добрисайглѣба. атимо  
жемордоколомадитъ. а коломад  
номъ донеретъ скогшмостѣ  
анерадича помадоверажанъ  
аверажаномадопнбланъ. а  
пидъ бланомъ до чудиницевон  
оулицѣ а чудиницевибоулици  
стзагорожданы догородныхъ во-  
ротъ.

С ти р о б т . С ческимъ и сав. боро  
и поместъ. Знакомые. и спосѣстъ. и угоши  
то пітры асанъ тюроф. А. Ф. зекъ  
дек. и подаетъ. и ти прѣодол. Оубе  
Хи поставятъ. и про чата. и ти а тъ. Болѣ  
и въ дни похоронъ. то пітры и сен  
прѣодол. А. Ф. зекъ. Грасиа. С ти робко  
команди. Болѣ. С ческимъ Фирадашъ боръ  
кии ти. и хи ракамогътъ. Болѣ. и хи то  
посѣстъ. дре то. Наке фт. ти же ти  
С а ти т. ти фт. и пітры и сен  
прѣодол.

## ИЗДАНИЯ Н. В. КАЛАЧОВА:

Цѣна.

1. Предварительныя юридическія свѣдѣнія для полнаго объясненія Русской Правды. Выпускъ первый, изданіе второе, 1880 г. . . . .	1 р. 50 к.
2. О значеніи Кормчей въ системѣ древняго русскаго права . . . . .	1 „ 20 „
3. Архивъ историко-юридическихъ свѣдѣній, относящихся до Россіи:	
книга первая . . . . .	3 „ — „
книги второй половины 1-я . . . . .	3 „ — „
" " 2-я . . . . .	3 „ — „
книга третья . . . . .	3 „ 50 „
4. Архивъ историческихъ и практическихъ свѣдѣній, относящихся до Россіи:	
за 1859 г. (шесть книгъ) . . . . .	9 „ — „
за 1860—1861 г. (шесть книгъ) . . . . .	9 „ — „
5. Артели въ древней и нынѣшней Россіи . . . . .	— „ 50 „
6. Разборъ сочиненія проф. И. Е. Андреевскаго „О на- мѣстникахъ, воеводахъ и губернаторахъ“, съ до- полненіями . . . . .	— „ 60 „
7. Иностранные сочиненія и акты, относящіеся до Россіи, собранные кн. М. А. Оболенскимъ, подъ редакціею Н. В. Калачова, четыре выпуска . . . . .	— „ 60 „
8. Юридическій Вѣстникъ за 1860—1864 г. (48 выпук.) съ алфавитнымъ указателемъ ко всѣмъ выпускамъ . . . . .	14 „ — „
9. Акты, относящіеся до юридическаго быта древней Россіи. Два тома, каждый . . . . .	2 „ — „

